

GIOTTI LINE

COLLEZIONE 2022

EXTRAORDINARY JOURNEY

START YOUR ADVENTURE



Tuscany style
SIENA



GIOTTILINE

Un team al tuo servizio



WWW.GIOTTILINE.IT

GIOTTILINE è molto più di un brand. E' l'apoteosi di un viaggio. Un viaggio libero, ricco di nuove energie e nuove idee. La nostra passione, la nostra dedizione alla qualità e al lavoro di squadra ci hanno consentito di presentare una gamma di prodotti sempre più completi e soddisfacenti, anche grazie alla nostra nuova falegnameria, alla nostra nuova linea di produzione automatizzata e al continuo processo di trasferimento del know-how da Rapido, con conseguente innovazione dei nostri processi produttivi.

Affidati alle sapienti mani della nostra squadra di artigiani e tecnici appassionati...vedrai che ogni viaggio sarà sempre migliore con GIOTTILINE.

A TEAM AT YOUR SERVICE

GIOTTILINE is more than a brand.

It is the blaze of the journey. A journey into the freedom with a plenty of energies and new concepts. Our passion and quality-oriented commitment designed a range of full-equipped vehicles; the new internal joinery and automatized production line contribute to carry on the transfer of the Rapido know-how and the innovation of our production process.

Rely our team of craftsmen and passionate technicians...you will realize that all journeys will be always better with Giottiline.

UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

GIOTTILINE est bien plus qu'une marque.

C'est l'apothéose d'un voyage. Un voyage libre, plein d'énergie et de nouvelles idées. Notre passion, notre dévotion à la qualité et au travail d'équipe nous ont permis de présenter une gamme de produits de plus en plus complète et satisfaisante, également grâce à notre nouvelle menuiserie, notre nouvelle ligne de production automatisée et grâce au processus de transfert continu du savoir-faire Rapido, avec une conséquente innovation de nos processus de production. Faites confiance aux mains expertes de notre équipe d'artisans et de techniciens passionnés...vous verrez que chaque voyage sera toujours meilleur avec GIOTTILINE.

EIN TEAM ZU IHREN DIENSTEN

GIOTTILINE ist viel mehr als eine Marke.

Es ist die Apotheose einer Reise. Eine freie Reise voller neuer Energie und neuer Ideen. Unsere Leidenschaft, unser Engagement für Qualität und Teamwork haben es uns ermöglicht, eine immer vollständigere und zufriedenstellender Produktpalette zu präsentieren auch dank unserer neuen Schreinerei, unserer neuen automatisierten Produktionslinie und dem kontinuierlichen Prozess des Know-how-Transfers von Rapido mit konsequenter Innovation unserer Produktionsprozesse. Vertrauen Sie auf die erfahrenen Hände unseres Teams leidenschaftlicher Handwerker und Techniker...Sie werden sehen, dass mit GIOTTILINE jede Reise immer besser wird.

GIOTTILINE, UN EQUIPO A SU SERVICIO

GIOTTILINE es mucho más que una marca.

Es la apoteosis de un viaje. Un viaje libre, lleno de nuevas energías y nuevas ideas. Nuestra pasión, nuestra vocación por la calidad y el trabajo en equipo nos han permitido presentar una gama de productos cada vez más completa y satisfactoria, también gracias a nuestra nueva carpintería, nuestra nueva línea de producción automatizada y el proceso continuo de transferencia del know-how de Rapido, con el consecuente innovación de nuestros procesos productivos.

Confíe en las hábiles manos de nuestro equipo de apasionados artesanos y técnicos...verá que cada viaje siempre será mejor con GIOTTILINE.

*"E' qui che
prende forma
la parte più bella
di ogni viaggio:
la tua libertà!"*

*"It is where the greatest side
of every journey takes shape!"*

*"C'est ici que la meilleure partie
de chaque voyage prend forme:
ta liberté!"*

*"Hier nimmt der schönste Teil jeder
Reise Gestalt an: deine Freiheit!"*

*"Aquí es donde toma forma
la mejor parte de cada viaje:
¡tu libertad!"*

Il viaggio non si ferma mai

2021

THE JOURNEY NEVER STOPS
LE VOYAGE NE S'ARRÊTE JAMAIS
DIE REISE HÖRT NIE AUF
EL VIAJE NUNCA PARA



2010



2019

Storia . History . Histoire . Geschichte . Historia

2004 La famiglia Giotti fonda Giottiline che si posiziona fin da subito al vertice della categoria TOP di mercato grazie a una proposta di veicoli innovativi.

2007 - 2012 Nascono la gamma di semintegrati e mansardati Therry ed il motorhome G-Line, che proietta l'azienda nella fascia di mercato luxury.

2014 - 2017 Giottiline viene interamente acquisita da PLA ed entra a far parte del gruppo francese Rapido, uno tra i più importanti player europei nel settore veicoli ricreazionali.

2021 Completamento di un'importante ristrutturazione che ha portato all'ampliamento dell'impianto industriale in Toscana e al lancio della nuova linea produttiva.

2004 The Giotti family founds the Giottiline brand which takes position from the very beginning on the top of market classes through an innovative product range.

2007 - 2012 The coach-built and low-profile Therry models and the a-class G-Line are introduced and position the brand in the market high-class.

2014 - 2017 PLA takes over Giottiline and joins the French group of Rapido, that is one of most relevant players in the industry of the leisure vehicles.

2021 a big restoration and extension of the production plant are complete and a new production line is started up.

2004 La famille Giotti fonde Giottiline qui se place immédiatement au sommet de la catégorie TOP du marché grâce à une gamme de véhicules innovants.

2007 - 2012 La production des profilés et capucines de la gamme Therry et des intégraux G-Line, projettent l'entreprise sur le segment du marché de luxe.

2014 - 2017 Giottiline est racheté à 100 % par PLA et fait partie du groupe français Rapido, l'un des plus importants acteurs européens du secteur des véhicules de loisirs.

2021 Achèvement d'une rénovation importante qui a conduit à l'agrandissement de l'usine et au lancement de la nouvelle ligne de production.

2004 Gründet Die Familie Giotti die Firma Giottiline, die sich dank einer Reihe innovativer Fahrzeuge auf Anhieb an die Spitze der TOP-Kategorie des Marktes rangiert.

2007 - 2012 Werden die Baureihen Therry Teilintegriert und Alkoven sowie der Liner G-Line entworfen, dies katapultiert das Unternehmen in das Luxusmarktsegment.

2014 - 2017 Giottiline wird vollständig von PLA übernommen und wird Teil der französischen Rapido-Gruppe, einem der wichtigsten europäischen Player im Freizeitfahrzeugsektor.

2021 Abschluss einer umfassenden Renovierung, die zur Erweiterung des Industriewerks in der Toscana und zur Inbetriebnahme der neuen Produktionslinie führte.

2004 La familia Giotti fundó Giottiline, que inmediatamente se ubica en la cima de la categoría TOP del mercado gracias a una gama de vehículos innovadores.

2007 - 2012 Nace la gama Therry de perfiladas - capuchinas y la integral G-Line, que proyecta a la empresa en el segmento del mercado de lujo.

2014 - 2017 Giottiline es adquirida íntegramente por PLA y pasa a formar parte del grupo francés Rapido, uno de los actores europeos más importantes en el sector de los vehículos recreativos.

2021 Inalización de una importante renovación que condujo a la expansión de la planta industrial en Toscana y al lanzamiento de la nueva línea de producción.

UN'ACCURATA PROGETTAZIONE

AN ACCURATE TECHNICAL PLANNING

UNE ÉTUDE ATTENTIVE

SORGFÄLTIGE PLANUNG

UN DETALLADO PROYECTO



IL SEGRETO DEL NOSTRO SUCCESSO

- 15 anni fa nasceva Giottiline, oggi produciamo nella nuova fabbrica a Colle di Val d'Elsa, nel cuore della camper valley toscana.
- Nuovi prodotti innovativi e di qualità stanno nascendo dalla condivisione della culture e delle competenze con il gruppo Rapido.
- Dal 2016 il gruppo Rapido sta trasferendo know how e sta investendo nello sviluppo dei prodotti Giottiline al fine di proporre ai clienti le migliori soluzioni costruttive.
- Giottiline è oggi uno dei più importanti costruttori Italiani di camper con una rete di vendita di oltre 100 concessionari e punti assistenza in Europa.

THE SECRET OF SUCCESS

- Giottiline 15 years anniversary, plant located in Colle di Val d'Elsa, in the heart of the camper valley in Tuscany.
- Giottiline and Rapido cultures merged in order to create innovative and high-quality products.
- Since 2016 Rapido has been transferring its know-how and investing in a brand new Giottiline factory in order to offer our customers the best products.
- Giottiline is today one of the main Italian manufacturers in Italy with a dealer network of about 100 dealerships throughout Europe.



LE SECRET DE NOTRE SUCCÈS

- Il y a 15 ans naissait Giottiline, nous produisons aujourd'hui dans la nouvelle usine de Colle di Val d'Elsa.
- Des nouveaux produits innovants et de qualité émergent du partage de la culture et des compétences avec le groupe Rapido.
- À partir de 2016, le groupe Rapido transfère son savoir-faire et investit dans le développement des produits Giottiline afin d'offrir à ses clients les meilleures solutions de construction.
- Giottiline est aujourd'hui l'un des plus importants fabricants italiens de camping-cars avec un réseau de vente de plus de 100 concessionnaires et points de service en Europe.

DAS GEHEIMNIS DES ERFOLGS

- Vor 15 Jahren wurde Giottiline gegründet. Heute produzieren wir in der neuen Herstellungstätte in Colle di Val d'Elsa, im Herzen der toskanischen „Camper Valley“.
- Durch den Austausch von Kultur und Fähigkeiten mit der Rapido-Gruppe entstehen neue innovative und hochwertige Produkte.
- Die Rapido Gruppe vermittelt seit 2016 Know-how und investiert in die Entwicklung von Giottiline-Produkten, um Kunden die besten Konstruktionslösungen anzubieten.
- Giottiline ist heute einer der wichtigsten italienischen Reisemobilhersteller mit einem Vertriebsnetz von über 100 Händlern und Servicestellen in Europa.

EL SECRETO DE NUESTRO ÉXITO

- Hace 15 años nació Giottiline; hoy producimos en nuestra nueva fábrica en Colle di Val d'Elsa, en el corazón del “valle de la autocaravana” en Toscana.
- Nuevos productos innovadores y de gran calidad están naciendo gracias a la cultura y las competencias del grupo Rápido.
- Desde 2016 el grupo rápido esta transmitiendo su conocimiento y está invirtiendo en el desarrollo de los productos Giottiline al fin de ofrecer a los clientes las mejores soluciones constructivas.
- Giottiline es hoy en día uno de los mayores constructores italianos de autocaravanas, con una red de ventas de mas de 100 concesionarios y puntos de asistencia en toda Europa.

Perché scegliere Giottiline

Why buy Giottiline?
Pourquoi choisir Giottiline?
Warum Giottiline wählen?
Por qué elegir Giottiline?



NUOVO CUPOLINO MONOBLOCCO IN VETRORESINA

NEW OVER-CABIN ROOF IN FIBER GLASS.
NOUVEAU TOIT PROFILE EN POLYESTERE.
NEU HUTZE AUS GFK.
NUEVO THECHO DELANTERO MONOBLOQUE EN FIBRA DE VIDRIO.



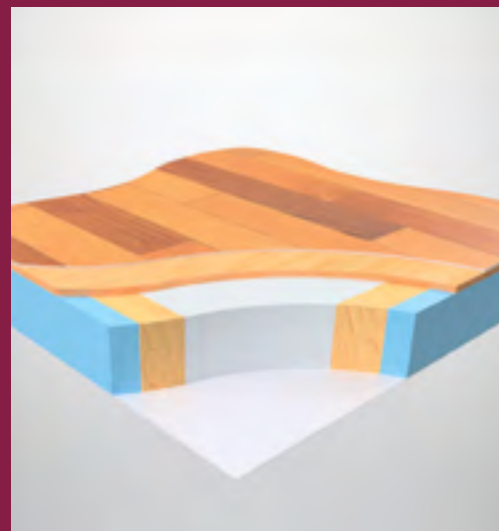
NUOVA TAPPEZZERIA

NEW UPHOLSTERY.
NOUVEAU REVÊTEMENT.
NEUE POLSTERUNG.
TAPICERÍA NUEVA.



NUOVO PIANO COTTURA CON COPERTURA VETRO SDOPPIATA

NEW COOKER TOP WITH TWO SEPARATED GLASS COVERS.
NOUVELLE PLAQUE DE CUISSON AVEC DOUBLE COUVERCLE EN VERRE.
NEUES KOCHFELD MIT DOPPELGLASABDECKUNG.
NUEVA PLACA DE COCINA CON TAPA DE VIDRIO SEPARADA.



RIVESTIMENTO SCOCCA TOTALMENTE IN VETRORESINA ESTERNA/INTERNA. NUOVA STRUTTURA DEL PAVIMENTO FPS.

FIBERGLASS-COVERED BODY, BOTH IN THE OUTSIDE AND THE INSIDE.
NEW FLOOR STRUCTURE IN FPS.

CARROSSERIE ENTIÈREMENT EN POLYESTER EXTERNE INTERNE. NOUVELLE STRUCTURE DU PLANCHER EN FPS.

INNERE UND ÄUSSERE VERKLEIDUNG DES AUFBAUS KOMPLETT AUS FIBERGLAS.
NEUE BODENSTRUKTUR AUS FPS.

REVESTIMIENTO TOTAL EXTERIOR/INTERIOR EN FIBRA DE VIDRIO.
NUEVA ESTRUCTURA DEL SUELO FPS.



CARTERATURE ESTERNE.

EXTERNAL SIDE SKIRT.
PROTECTIONS EXTERNES.
AUSSENVERKLEIDUNGEN.
PLÁSTICOS EXTERIORES.

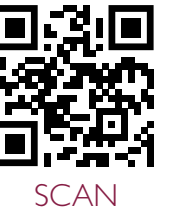


GARAGE FINO A 300 KG DI PORTATA.

GARAGE LOADING CAPACITY UP TO 300 KG.
GARAGE JUSQU'À 300 KG DE CAPACITÉ DE CHARGEMENT.
GARAGENBELASTUNG BIS ZU 300 KG.
GARAJE DE HASTA 300 KG DE CAPACIDAD.

I nostri concessionari

La rete di concessionari Giottiline è ampia e sempre al tuo servizio.
Per maggiori informazioni consulta il sito www.giottiline.com



SCAN

Our dealers

Giottiline dealers network is wide and always at your disposal.
For further information please check on www.giottiline.com

Nos distributeurs

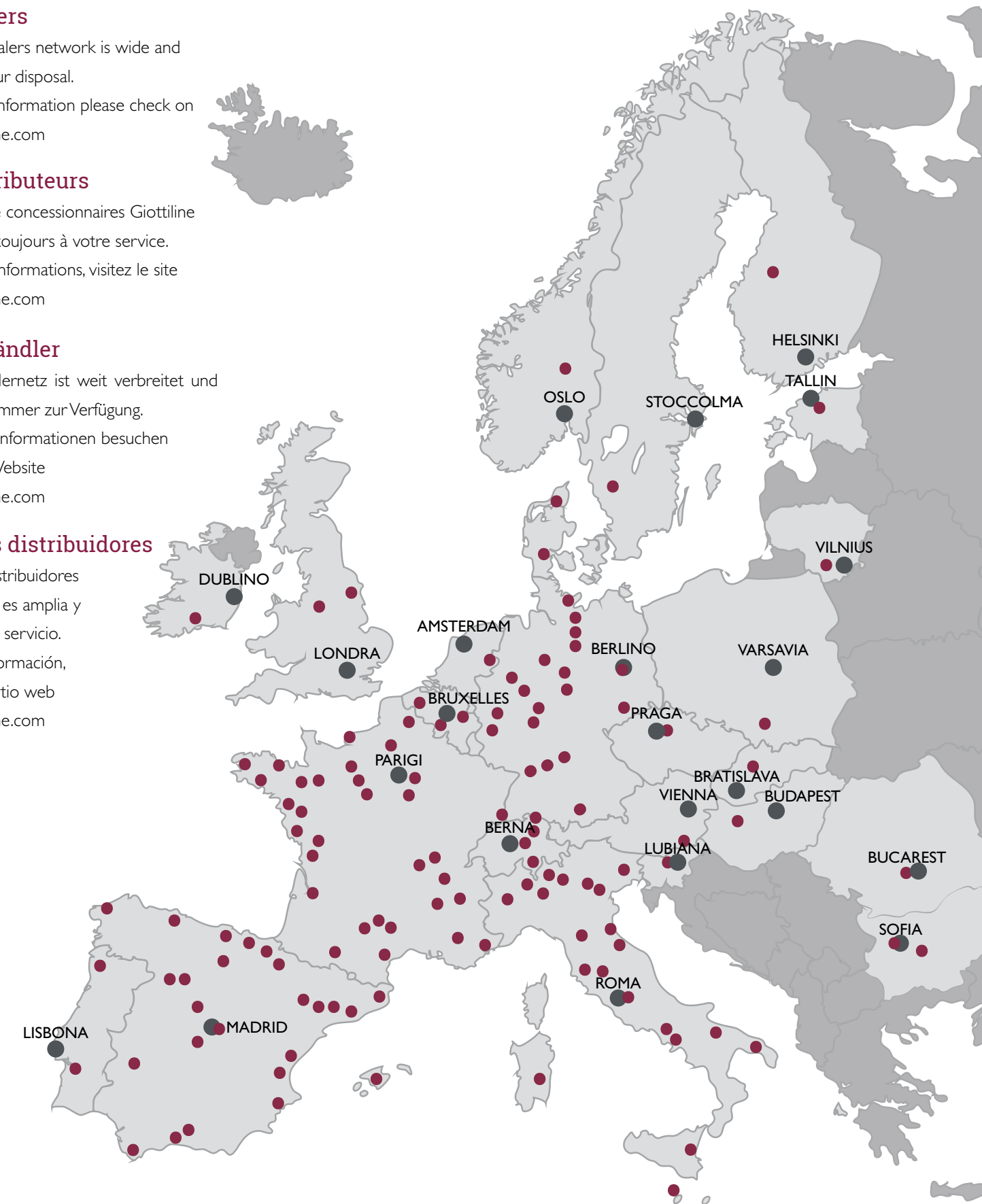
Le réseau de concessionnaires Giottiline est vaste et toujours à votre service.
Pour plus d'informations, visitez le site www.giottiline.com

Unser Händler

Unser Händlernetz ist weit verbreitet und steht Ihnen immer zur Verfügung.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website www.giottiline.com

Nuestros distribuidores

La red de distribuidores de Giottiline es amplia y siempre a su servicio.
Para más información, consulte el sitio web www.giottiline.com



***Gamma Siena:
il lusso di andare
dove vuoi
in tutta tranquillità***

*Siena range:
the luxury of going
anywhere you want
in total relax*

*Gamme Siena:
le luxe d'aller où vous allez
en toute tranquillité*

*Siena Baureihe:
Der Luxus, der Sie dahin bringt
wo Sie möchten,
ohne jegliches Bedenken*

*Gama Siena:
el lujo de ir a donde quieras
con total tranquilidad*

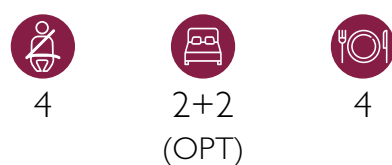




Siena

Semintegrati . Low-profiles . Profilés . Teilintegrierte . Perfiladas

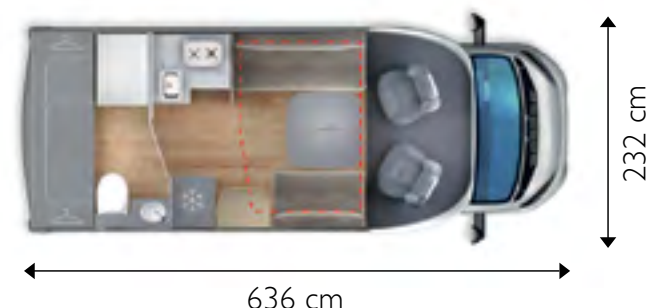
322 PAG. 18



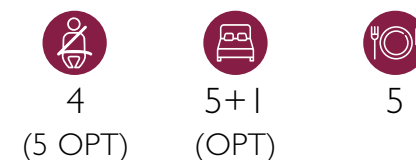
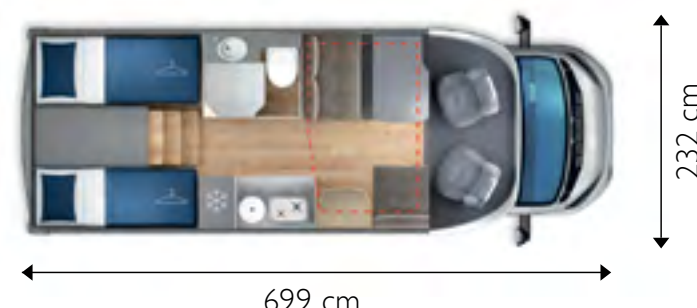
330 PAG. 22



350 PAG. 26



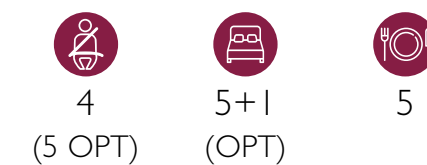
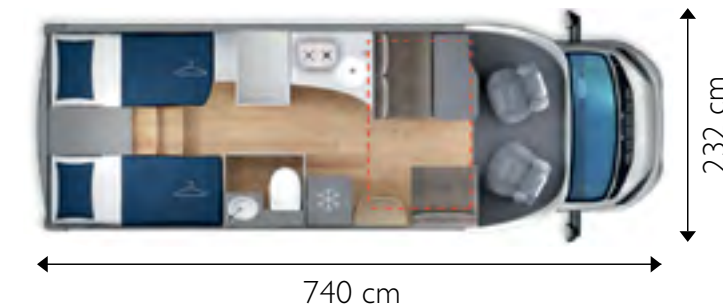
385 PAG. 30



390 PAG. 34



395 PAG. 38



397 PAG. 42



Siena

Mansardati . Coach-builts . Capucines . Alkoven . Capuchinas

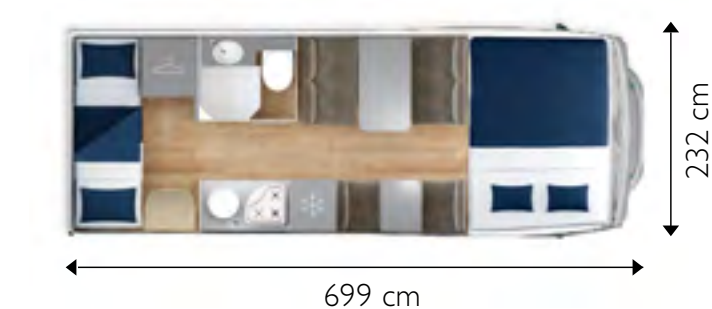
422 PAG. 50



430 PAG. 54



435 PAG. 58



440 PAG. 62



* Su FIAT Ducato 6 posti . In Ducato 6 seats . Sur Fiat Ducato 6 places . Auf ducato 6 zugelassene sitzplätze . Sobre FIAT Ducato 6 plazas

Semintegrالي

Low-profiles

Profilés

Teilintegrierte

Perfiladas

Siena

*Siena di notte per le vecchie strade,
quanta bellezza l'anima intravede*

Siena by-night along ancient streets, all the beauty the soul eyes catch

Sienne la nuit dans les vieilles rues, que de beauté peut entrevoir l'âme

Siena bei Nacht durch die alten Straßen, wie viel Schönheit die Seele sieht

Siena por la noche en las calles antiguas, cuánta belleza vislumbra el alma



Siena

Semintegrati . Low-profiles . Profilés . Teilintegrierte . Perfiladas



322



330



350



385



390



395



397

Il miglior viaggio possibile...

... è quello che garantisce la massima sicurezza a tutta la tua famiglia!

Comfort e design si incontrano nei 7 veicoli semintegrati della gamma Siena per la più piacevole delle vacanze.

The best trip possible...

... is the one that confers the highest level of safety for you and your family!

Comfort and design meet when it comes to the 7 new low-profile vehicles of the Siena range for the most enjoyable vacation.

Le meilleur voyage possible ...

... c'est ce qui garantit une sécurité maximale à toute votre famille!

Confort et design se rencontrent dans les 7 véhicules profilés de la gamme Siena pour la plus agréable des vacances.

Die bestmögliche Reise...

...Garantiert maximale Sicherheit für Ihre ganze Familie!

Komfort und Design verbinden sich in den 7 Teilintegrierten Fahrzeugen der Siena Baureihe für einen angenehmen Urlaub.

El mejor viaje posible...

... es el que te garantiza la mayor seguridad a toda tu familia!

Confort y diseño se unen en las 7 autocaravanas perfiladas de la gama Siena para que disfrutes de tus vacaciones.



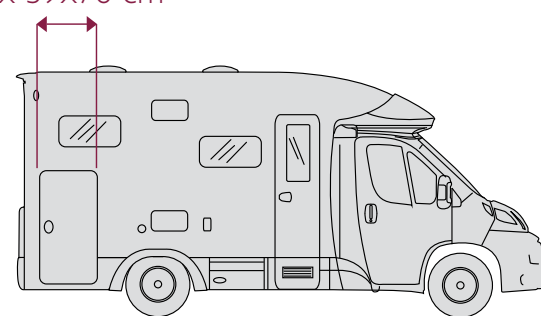
322 *Siena*



599 cm

232 cm

dx 62x110 cm
sx 39x78 cm



599 cm

290 cm



599 cm

232 cm



+ Letto-Bed-Lit-
Bett-Cama*



4



2+2
(OPT)



4



CARATTERISTICHE

Il modello 322 Siena ha proprio tutto:
dal letto basculante, al grande frigo all'ampio garage tutto in soli 599 cm.

FEATURES

The model Siena-322 has all you need:
Pull-down bed, big fridge and spacious garage in only 599 cm of length.

CARACTÉRISTIQUES

Le modèle 322 Siena a tout: lit de pavillon électrique,
grand frigo, grand soute garage; tout en seulement 599 cm.

EIGENSCHAFTEN

Der 322 hat wirklich alles: Vom Hubbett bis zum grossem Kühlschrank
alles in nur 5.99 mt Länge.

CARACTERÍSTICAS

El modelo 322 Siena lo tiene todo: desde la cama abatible,
al frigorífico grande y al garaje grande, todo en tan solo 599 cm.





Comfort e pulizia

COMFORT & CLEANLINESS
CONFORT ET PROPRETÉ
KOMFORT UND ORDNUNG
CONFORT Y LIMPIEZA DE LAS LINEAS



- Profilato con garage di portata fino a 300 Kg
- Letto posteriore largo fino a 139 cm
- Letto basculante elettrico*
- Grande frigo slim
- Low-profile with garage of up to 300 Kg capacity
- Rear bed up to 139 cm wide
- Electric pull-down bed*
- Big refrigerator
- Profilé avec garage jusqu'à 300 kg de capacité
- Lit arrière jusqu'à 139 cm de large
- Lit de pavillon électrique*
- Grand frigo slim
- Teilintegrierter mit einer Ladekapazität bis zu 300 kg in der Garage
- Heckbett bis 139 cm breit
- Elektrisches Hubbett*
- Großer Slim Kühlschrank
- Perfilada con garaje de hasta 300 kg de capacidad
- Cama trasera ancha hasta 139 cm
- Cama eléctrica*
- Nevera grande



* Optional in alcuni paesi . Option in some countries . Options dans certains pays . In eigen Ländern als Zubehör erhältlich . Opcional en algunos países

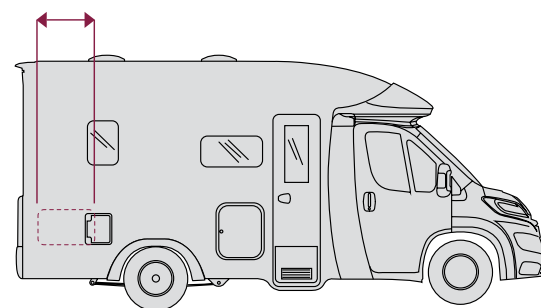
330 Siena



599 cm

232 cm

sx 65x45 cm



599 cm

290 cm



599 cm

232 cm



+ Letto-Bed-Lit-
Bett-Cama*



4



2+2
(OPT)



4



CARATTERISTICHE

Il compatto pratico e funzionale con un living generoso che spazia dall'ampia cucina, al grande frigo alla doccia separata. Il tutto concentrato in soli 599 cm.

FEATURES

The compact vehicle is practical and functional at the same time: cosy living area, spacious kitchen, big fridge and separated shower. Everything in just 599 cm of length!

CARACTÉRISTIQUES

Le compact pratique et fonctionnel avec un salon généreux qui va de la grande cuisine au grand réfrigérateur en passant par la douche séparée. Le tout concentré en seulement 599 cm.

EIGENSCHAFTEN

Der praktische und funktionale Kompakte mit einem großzügigen Wohnbereich, das von der großen Küche über den großen Kühlschrank bis zur separaten Dusche reicht. Alles konzentriert in nur 599 cm.

CARACTERÍSTICAS

Vehículo compacto práctico y funcional con un salón voluminoso, con salón y cocina muy amplios y nevera grande, y ducha separada. Todo en tan solo 599 cm.





Non rinunciare a niente

DON'T GIVE UP ANYTHING
NE RENONCEZ À RIEN
AUF NICHTS VERZICHTEN
NO RENUNCIES A NADA

330 *Siena*

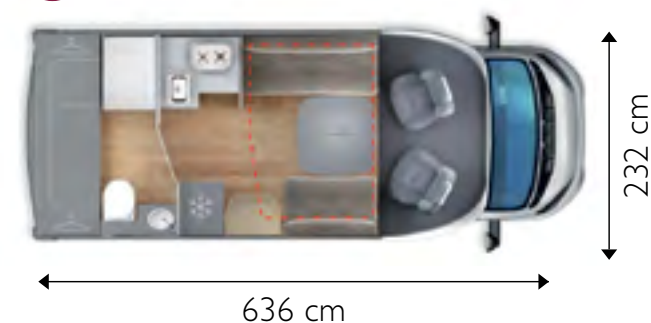


- Spazioso letto alla francese 195 x 136 cm
- Letto basculante elettrico*
- Ampi vani di stivaggio
- Big French bed 195 x 136 cm
- Electric pull-down bed*
- Spacious storing facilities
- Grand lit à la française 195 x 136 cm
- Lit de pavillon électrique*
- Grands compartiments de rangement
- Geräumiges französisches Bett 195 x 136 cm
- Elektrisches Hubbett*
- Große Staufächer
- Cama francesa de 195 x 136 cm
- Cama eléctrica*
- Amplios compartimentos de estiba



* Optional in alcuni paesi . Option in some countries . Options dans certains pays . In eigen Ländern als Zubehör erhältlich . Opcional en algunos países

350 Siena



636 cm

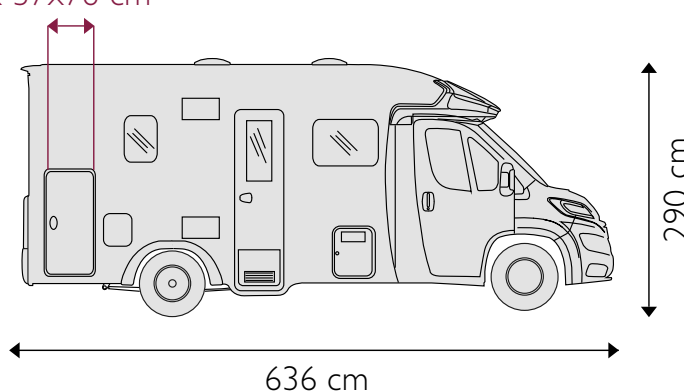
232 cm



636 cm

232 cm

dx 50x110 cm
sx 37x78 cm



636 cm

290 cm



+ Letto-Bed-Lit-
Bett-Cama*



4



2+2



5

CARATTERISTICHE

L'ultimo venuto della famiglia dei Siena è un vero gioiello su 4 ruote. L'ampio salone con dinette face to face, il letto basculante King Size, il grande armadio posteriore gli conferiscono il massimo livello di comodità!

FEATURES

The latest arrival of the Siena family is a real gem on 4 wheels. The large living room with face-to-face dinette, the King size drop-down bed, the large rear wardrobe give it the highest level of comfort!

CARACTÉRISTIQUES

Le nouveau membre de la famille Siena est un vrai bijou sur 4 roues. Le grand salon avec dinette face à face, le grand lit de pavillon, le grand dressing arrière, lui confère le plus haut niveau de confort !

EIGENSCHAFTEN

Der Letzte Ankömmling in der Siena Familie ist ein echtes Goldstück auf 4 Rädern. Große Face to Face Sitzzecke, ein Kingsize Hubbett und ein geräumiger Heckschrank bieten ein Maximum an Komfort.

CARACTERÍSTICAS

El ultimo nacido de la familia Siena es una verdadera joya sobre 4 ruedas. El gran salón con el comedor cara a cara, la cama basculante tamaño King size, el gran armario trasero le da el más alto nivel de comodidad.





Al centro della tua comfort zone

AT THE HEART OF YOUR COMFORT ZONE
AU CENTRE DE VOTRE ZONE DE CONFORT
IM ZENTRUM IHRER KOMFORTZONE
EN TU ZONA DE CONFORT

350 *Siena*



- Ampio salone con dinette face to face e tavolo centrale a libro
- Letto basculante anteriore elettrico King Size (149/125 x 195cm)*
- Grande armadio posteriore trasversale
- Dinette trasformabile in letto
- Frigo SLIM automatico

- Spacious face-to-face dinette with lounge with fold out central table
- King Size electric front pull down bed (149/125 x 195cm)*
- Big transverse wardrobe in back
- Lounge seats to converted into berths
- SLIM automatic fridge

- Salon généreux, table centrale avec système d'ouverture à livre et dinette face à face
- Grand lit de pavillon électrique (149/125x195cm)*
- Grande armoire arrière transversale
- Dinette convertible en lit (série)
- Réfrigérateur SLIM automatique

- Große Face to Face Sitzcke und zentralem Klapptisch
- Elektrisches Kingsize Hubbett vorne (149/125 x 195 cm)*
- Großer Heckquerschrank
- Schalf Dinette
- Automatischer SLIM-Kühlschrank

- Salon amplio "cara a cara" y mesa central a libro
- Cama delantera electrica grande (149/125 x 195cm)*
- Gran armario trasero transversal
- Salon convertible en cama
- Nevera SLIM automatica



* Optional in alcuni paesi . Option in some countries . Options dans certains pays . In eigen Ländern als Zubehör erhältlich . Opcional en algunos países

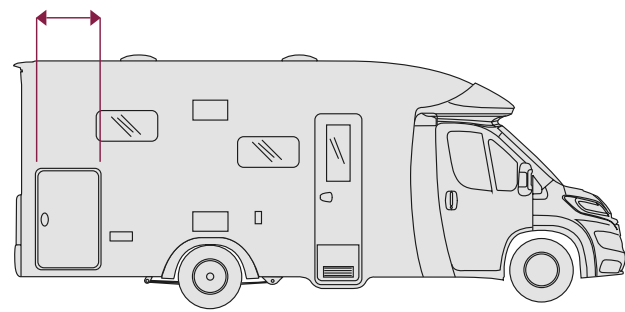
385 Siena



232 cm

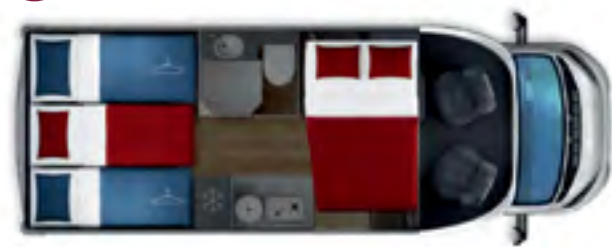
699 cm

dx 70x110 cm
sx 70x110 cm



290 cm

699 cm



232 cm

699 cm



+ Letto-Bed-Lit-
Bett-Cama*



4
(5 OPT)



5+1
(OPT)



5

CARATTERISTICHE

Pianta con letti gemelli sotto 7 m, letto basculante elettrico*, frigo automatico 142 lt a doppia porta.

FEATURES

Layout of 7 m of length with twin beds, electric pull-down bed*, 142 l automatic fridge with two doors.

CARACTÉRISTIQUES

Implantation à lits jumeaux moins de 7 m, lit de pavillon électrique*, réfrigérateur automatique de 142 litres à double porte.

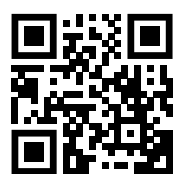
EIGENSCHAFTEN

Grundriss unter 7 Metern mit Einzelbetten, elektrischem Hubbett*, automatischem 142-l-Kühlschrank mit Doppeltür.

CARACTERÍSTICAS

Camas gemelas debajo de 7 m, cama eléctrica*, nevera automática 142 lt con doble puerta.





Lo spazio dove non avresti immaginato

THE SPACE YOU WOULD HAVE NEVER IMAGINED
L'ESPACE OÙ VOUS N'AVEZ JAMAIS IMAGINÉ
GERÄUMIGKEITEN DIE SIE SICH NICHT VORGESTELLT HÄTTE
EL ESPACIO DONDE NO TE IMAGINARIAS

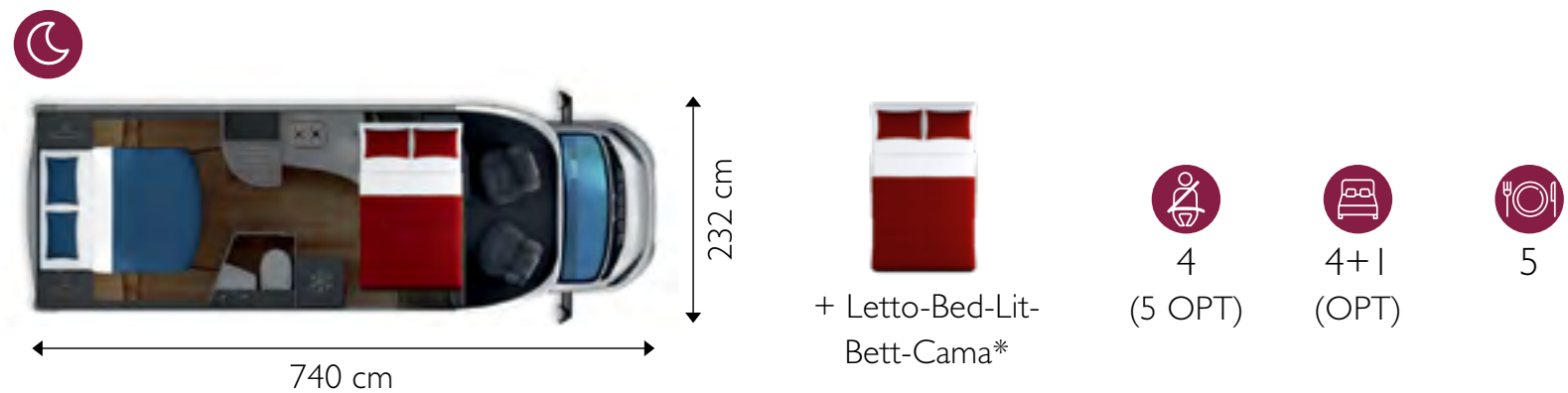
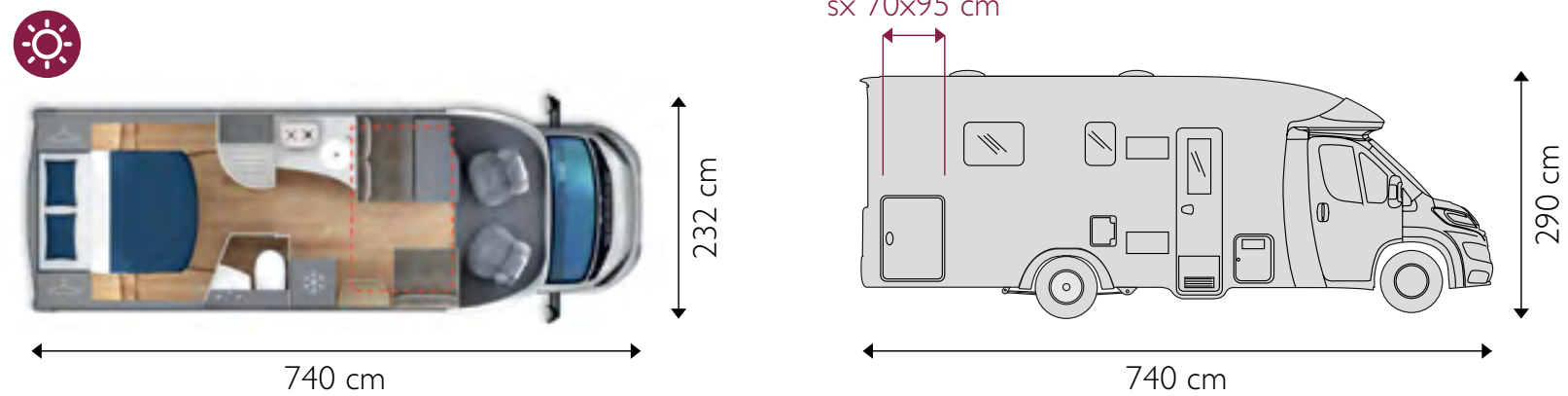
385 *Siena*



- Garage con portata 300 Kg, dotato di presa 220V
- Altezza vano garage 120 cm
- Fino a 5 posti omologati
- Garage loading capacity up to 300, garage equipped with a 220V socket
- Garage internal height up to 120 cm
- 5 travelling seats (OPT)
- Garage d'une capacité de 300 Kg, équipé d'une prise 220V
- Hauteur du compartiment de garage 120 cm
- Jusqu'à 5 places CG
- Garage mit 300 kg Ladekapazität, ausgestattet mit 220V Steckdose
- Garageninnenhöhe 120 cm
- Bis zu 5 zugelassene Sitzplätze
- Garage con capacidad de carga hasta 300 kg con toma 220v
- Altura garaje 120 cm
- Hasta 5 plazas homologadas



390 Siena



CARATTERISTICHE

Grande letto centrale, accesso facilitato alla camera posteriore, basculante elettrico.

FEATURES

Big central bed, convenient access to rear bedroom, electric pull-down bed.

CARACTÉRISTIQUES

Grand lit central, accès facile à la chambre, lit de pavillon électrique.

EIGENSCHAFTEN

Großes Queens Bett, erleichterter Zugang zum Heckbett, Elektrisches Hubbett.

CARACTERÍSTICAS

Cama central grande, fácil acceso a la habitación trasera, cama eléctrica elevable.





Due zone indipendenti

TWO SEPARATED ROOMS
DEUX PARTIES INDÉPENDANTES
ZWEI UNABHÄNGIGE RÄUME
DOS ZONAS INDEPENDIENTES

390  *Siena*



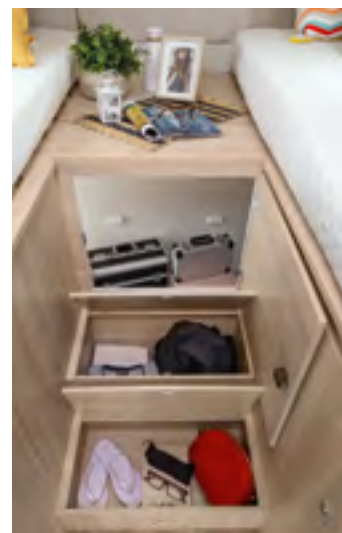
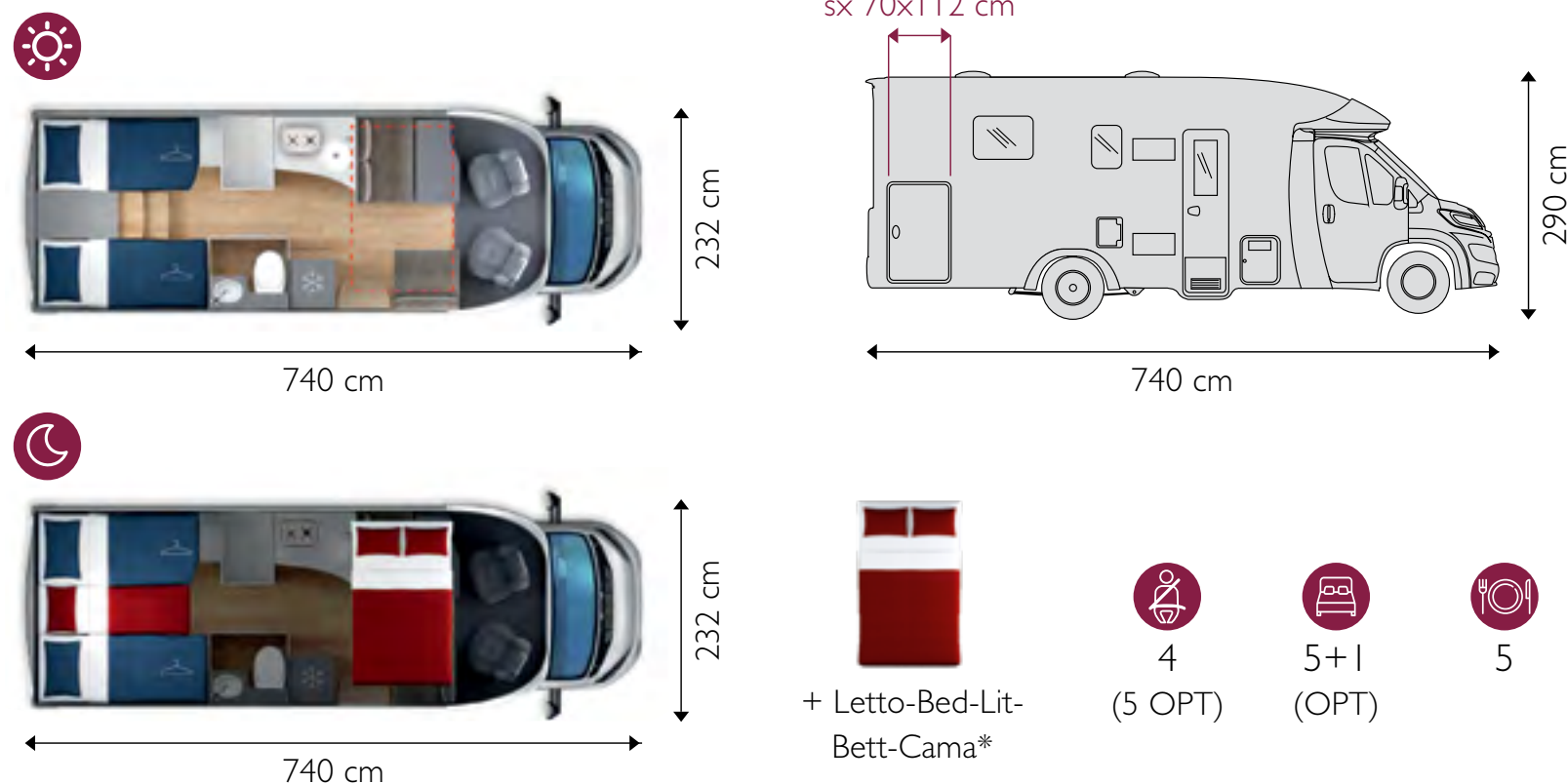
- Porta di separazione giorno/notte
- Vano sotto letto stivabile
- Doccia separata di dimensioni domestiche
- Separation door between the living area and the sleeping area
- Storing compartment underneath the bed
- Separated shower of great sizing

- Porte de séparation jour/nuit
- Compartiment de rangement sous le lit
- Douche séparée avec dimensions généreuses
- Tag / Nacht-Trenntür
- Stauraum unter dem Bett
- Separate Dusche mit Haushaltsabmessungen

- Puerta de separación zona día/noche
- Compartimiento debajo de la cama
- Ducha separada de dimensiones domesticas



395 Siena



CARATTERISTICHE

Letti gemelli king size unificabili al centro, dinette fino a 5 posti, garage con portata 300 Kg e alto 120 cm.

FEATURES

King-size twin beds to get together in the middle, dinette up to 5 seats, garage loading capacity up to 300 kg, garage height up to 120 cm.

CARACTÉRISTIQUES

Grands lits jumeaux qui peuvent être réunis au centre, salon jusqu'à 5 places, garage d'une capacité de 300 kg et d'une hauteur de 120 cm.

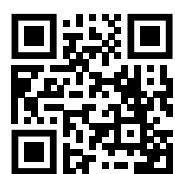
EIGENSCHAFTEN

Kingsize- verbindbare Einzelbetten, Sitzcke mit bis zu 5 Sitzplätzen, Garage mit 300 kg Ladekapazität und 120 cm Innenhöhe.

CARACTERÍSTICAS

Camas gemelas dimensiones "King" que pueden juntarse en el medio, salón hasta 5 plazas, garaje con capacidad de carga de 300 kg y una altura de 120 cm.





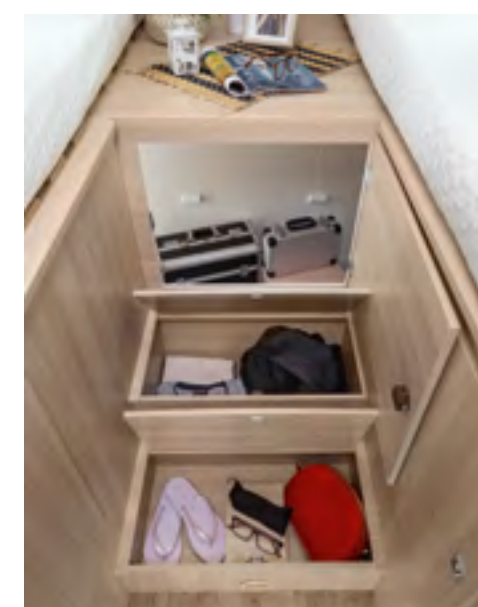
La comodità come a casa

THE COMFORT OF BEING HOME
CONFORT COMME À LA MAISON
KOMFORT WIE ZU HAUSE
EL CONFORT DE CASA

395 *Siena*



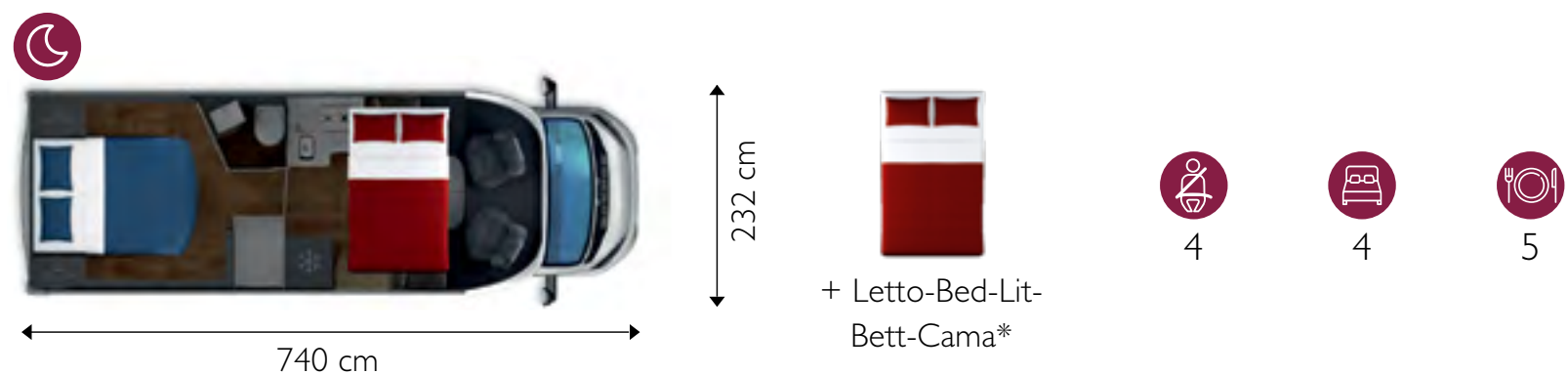
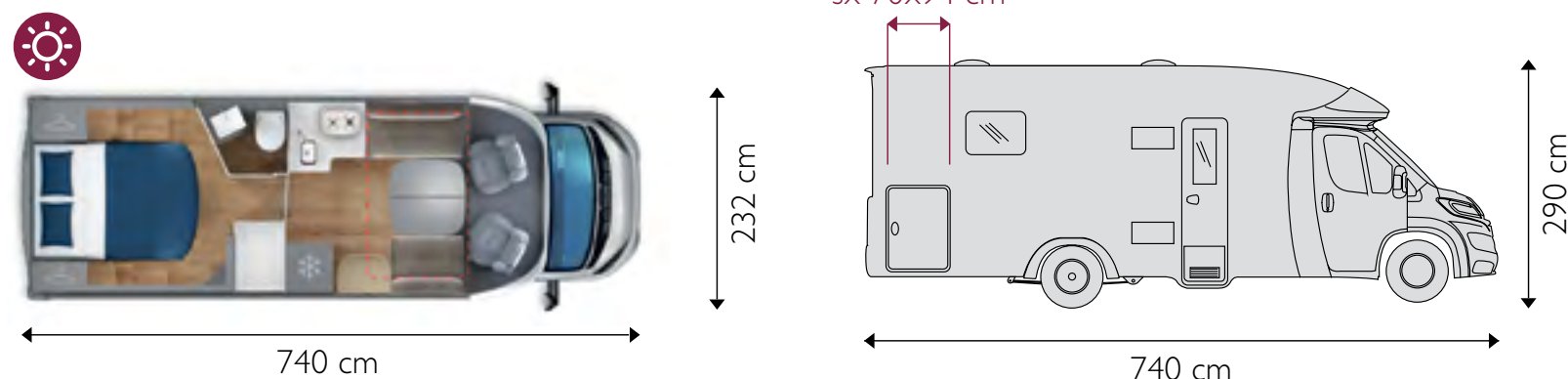
- Doccia separata
- Armadio supplementare per capi appesi
- Letto basculante elettrico 2 posti
- Separated shower
- Additional wardrobe
- Electric pull-down double bed
- Douche séparée
- Dressing supplémentaire pour ranger les vêtements
- Lit de pavillon électrique 2 places
- Separate Dusche
- Zusätzlicher Kleiderschrank zum Aufhängen von Kleidungsstücken
- Elektrisches Hubbett für zwei Personen
- Ducha separada
- Armario suplementario para colgar ropa
- Cama eléctrica de 2 plazas



397 Siena



dx 70x94 cm
sx 70x94 cm



+ Letto-Bed-Lit-
Bett-Cama*



4



4



5

CARATTERISTICHE

Dinette face to face con tavolo a libro,
letto posteriore di ampie dimensioni.

FEATURES

Face-to-face dinette, big-size double bed in the back.

CARACTÉRISTIQUES

Salon face à face avec table pliante, grand lit à l'arrière.

EIGENSCHAFTEN

Face to Face Sitzgruppe mit Falttisch, Grosses Heckbett.

CARACTERÍSTICAS

Salón "cara a cara" con mesa tipo "libro", cama posterior muy amplia.





Viaggiare face to face!

TRAVEL FACE-TO-FACE!
VOYAGEZ FACE À FACE!
FACE TO FACE REISEN!
VIAJAR CARA A CARA!



- Sistema di trasformazione dinette in viaggio con schienale a scomparsa
- Doppia divisione zona giorno/notte
- Accessibilità letto posteriore facilitata

- New living area transformation with foldaway backrests during travel
- Living and sleeping area separation
- Easy access to the rear side

- Système de transformation du salon en voyage avec dossier escamotable
- Double division jour / nuit
- Accès au lit arrière facilité

- Umbausystem der Sitzzecke für die Fahrt dank versenkbarer Rückenlehne
- Tag / Nacht-Trenntür
- Erleichterte Zugänglichkeit des hinteren Bettes

- Sistema de transformación salón durante el viaje con respaldo que desaparece
- Doble división zonas día/noche
- Accesibilidad a la cama posterior más fácil



Siena

*“Passata Siena, passato il ponte d’Arbia è lei, terra di luce
che sempre, anche lontano,
inseparabilmente mi accompagna.”*

Mario Luzi



Mansardati

Coach-builts

Capucines

Alkoven

Capuchinas

Siena

Mansardati . Coach-builts . Capucines . Alkoven . Capuchinas



422

430

435

440

Lo stile toscano che accoglie tutta la famiglia

Allestimenti più ricchi, semplici da pulire e interni spaziosi per il massimo comfort di ogni membro dell'equipaggio.

The Tuscany style that welcomes the whole family

Luxurious equipment, easy to clean and roomy interiors. To guarantee the best comfort for every member of the team.

Le style toscan qui accueille toute la famille

Aménagements plus riches, intérieurs simples à nettoyer et spacieux pour le confort maximum de chaque membre de l'équipage.

Der toskanische Stil begrüßt die ganze Familie

Reichhaltigere Einrichtung, einfach zu reinigende und geräumige Innenräume für den maximalen Komfort jedes Besatzungsmitglieds.

El estilo toscano acogedor Para toda la familia

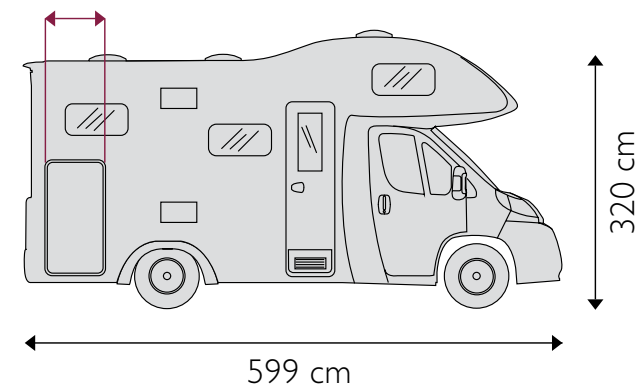
Equipamientos más sofisticados, fáciles de limpiar y amplios espacios interiores. Para garantizar el máximo confort de cada miembro del equipaje.



422 Siena



dx 62x124 cm
sx 41x91 cm



4



4



4

CARATTERISTICHE

Il vero comfort sotto i 6 metri: maxi cucina, grande dinette, tantissimi vani di stivaggio.

FEATURES

Real comfort below 6 metres: maxi kitchen, big dinette, many storage compartments.

CARACTÉRISTIQUES

Un vrai confort en moins de 6 mètres: cuisine maxi, grand coin repas, beaucoup d'espace de rangement.

EIGENSCHAFTEN

Der echte Komfort in 6 Meter: Grosse Küche, grosse Sitzecke, Viel Stauraum.

CARACTERÍSTICAS

Verdadero confort en solo 6 metros: cocina maxi, gran comedor, muchos armarios.



*





Lo spazio e la comodità a portata di mano

SPACE AND COMFORT AT YOUR FINGERTIPS
ESPACE ET CONFORT À PORTÉE DE MAIN
PLATZ UND KOMFORT IMMER ZUR VERFÜGUNG
EL ESPACIO Y LA COMODIDAD AL ALCANCE DE LA MANO



- Mansardato con garage di portata fino a 300 Kg
- Letto posteriore largo fino a 139 cm
- Grande frigo slim

- Coach-built model with garage of a loading-capacity up to 300 kg
- Rear bed 139 cm wide
- Big "slim" fridge

- Véhicule Capucine avec garage avec capacité de chargement jusqu'à 300 kg
- Lit arrière jusqu'à 139 cm de large
- Grand frigo

- Alkovenfahrzeug mit einer Ladekapazität der Garage bis zu 300 kg
- Heckbett bis 139 cm breit
- Großer Slim Kühlschrank

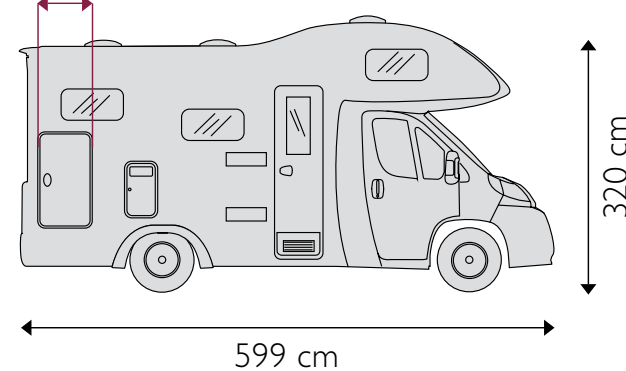
- Capuchina con garaje capacidad de carga hasta 300 kg
- Cama posterior ancha 139 cm
- Nevera grande "slim" muy ancha



430 Siena



dx 56x102 cm
sx 41x88 cm



6



6



6



CARATTERISTICHE

Grande mansarda, 6 posti omologati, letti a castello e doccia separata...
Cos'altro in 5,99 metri?

FEATURES

Big over-cab, 6 travelling seats, bunk bed and separate shower...
What else in 5.99 metres?

CARACTÉRISTIQUES

Grand capucine, 6 places homologuées, lits superposés et douche séparée.
Quoi d'autre en 5,99 mètres?

EIGENSCHAFTEN

Großer Alkoven, 6 zugelassene Sitzplätze, Etagenbetten und separate Dusche...
Was sonst noch in 5,99 Metern?

CARACTERÍSTICAS

Gran capuchina, 6 plazas homologadas, literas y ducha separada.
¿Qué más hay en 5.99 metros?





Tutta la famiglia in poco spazio

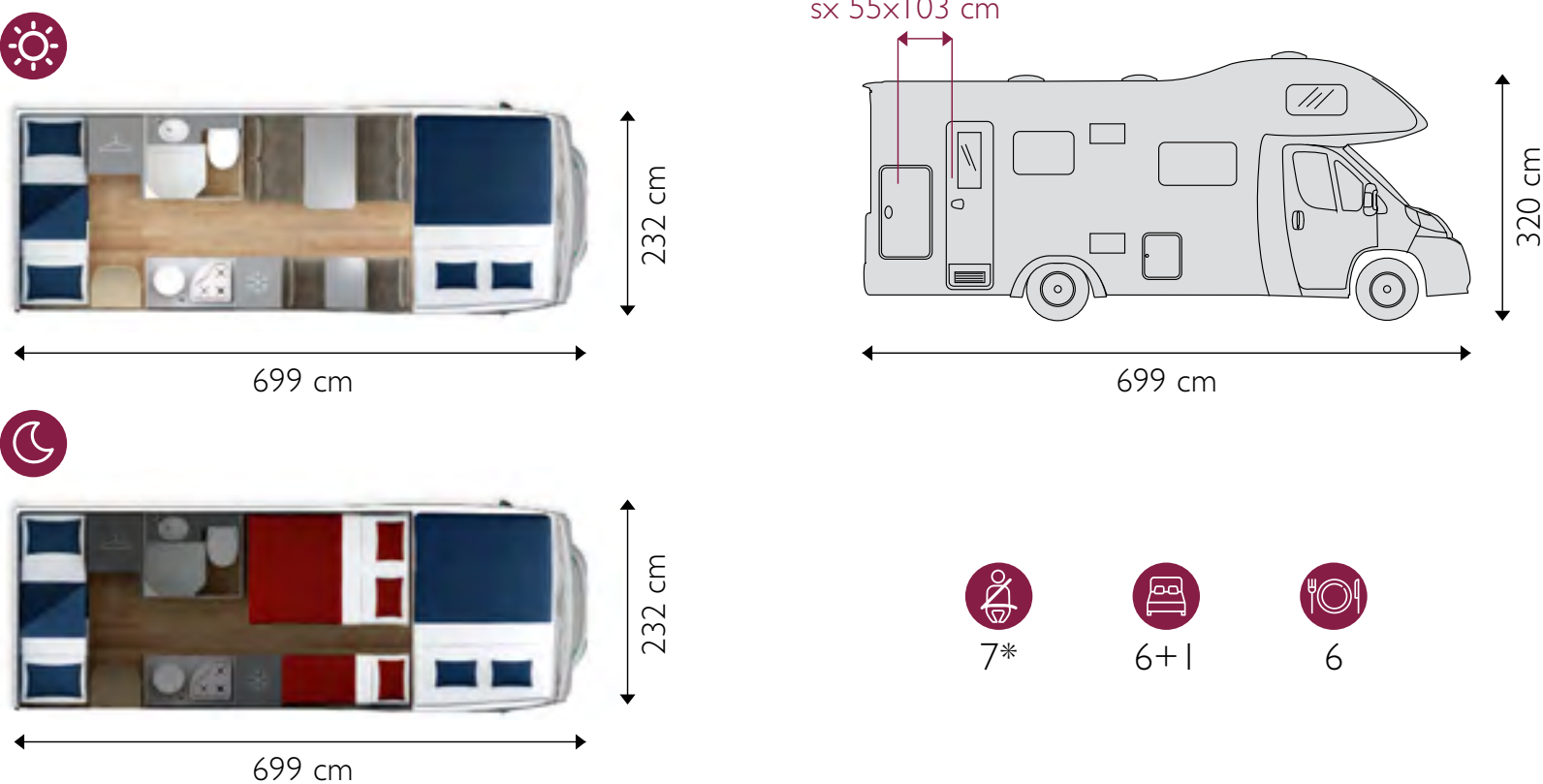
THE WHOLE FAMILY IN A COMPACT VEHICLE
TOUTE LA FAMILLE DANS UN PETIT ESPACE
DIE GANZE FAMILIE AUF KLEINEN RAUM
TODA LA FAMILIA, EN POCO ESPACIO



- Mansardato con letti a castello
- Letti posteriori larghi 79 cm
- Elevata abitabilità interna
- Coach-built model with bunk beds
- Rear beds 79 cm wide
- High quality habitability
- Véhicule capucine avec lits superposés
- Lits arrière de 79 cm de large
- Habitabilité interne élevée
- Alkovenfahrzeug mit Stockbetten
- 79 cm breite hintere Betten
- Mehr Innere Bewohnbarkeit
- Capuchina con literas
- Camas posteriores anchas 79 cm
- Alta habitabilidad interior



435 Siena



CARATTERISTICHE
Il best seller per la famiglia: 7 posti omologati, frigo grande, doppia dinette... Tutto in 6,99 metri!

FEATURES
Best seller for the family: 7 travelling seats, big fridge, double dinette... All in 6.99 metres.

CARACTÉRISTIQUES
Le best-seller de la famille: 7 places couchages et 7 places homologuées, grand frigo, double dinette... Le tout en 6,99 mètres!

EIGENSCHAFTEN
Der Bestseller für die Familie: 7 zugelassene Sitzplätze, großer Kühlschrank, Doppel Sitzecke... Alles in 6,99 Metern!

CARACTERÍSTICAS
El mejor para la familia: 7 plazas homologadas, nevera grande, doble comedor... ¡Todo en 6.99 metros!





Tutti a bordo, con 7 posti omologati

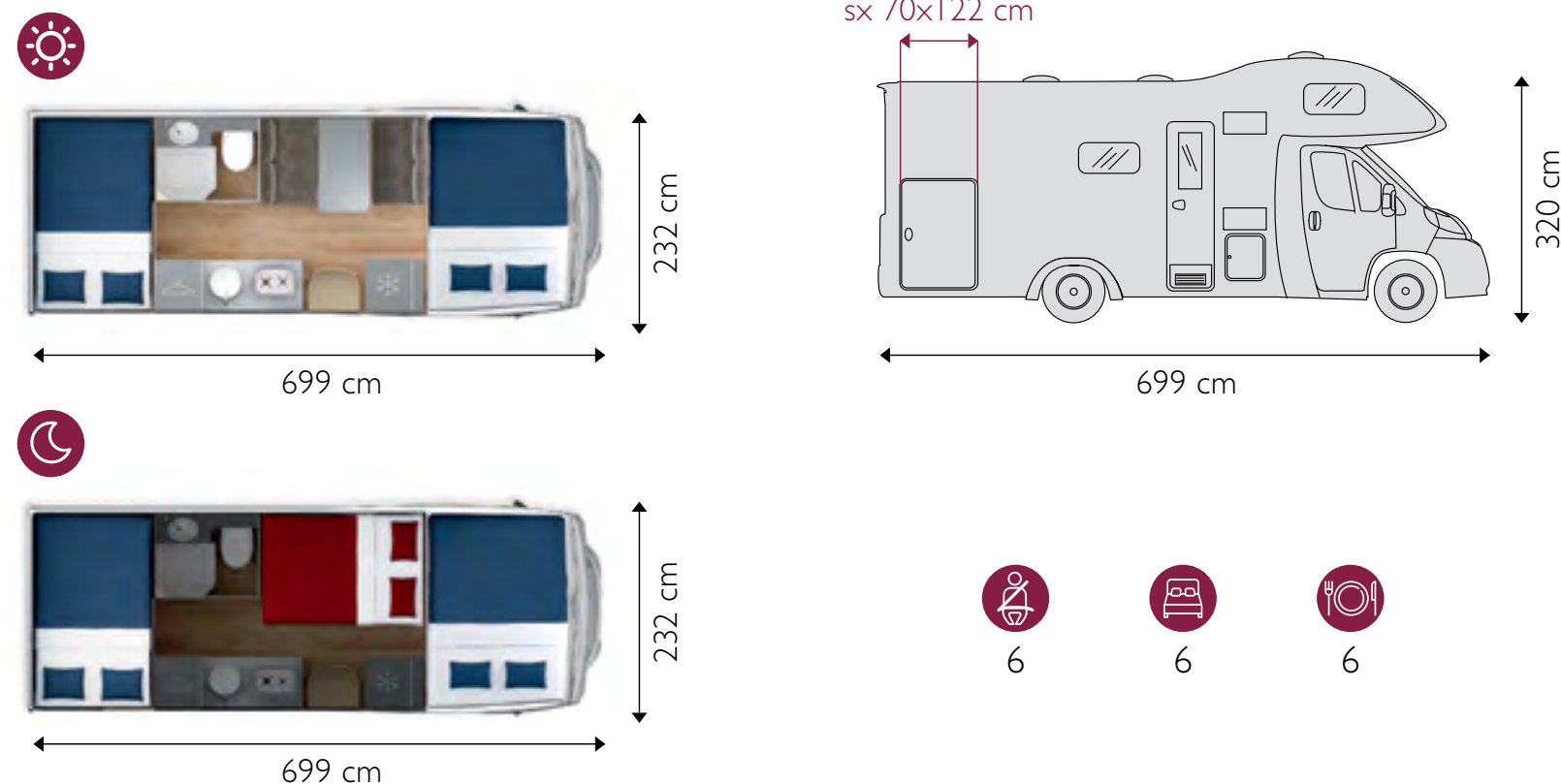
ALL ON BOARD WITH 7 TRAVELLING SEATS
TOUS À BORD, AVEC 7 PLACE APPROUVÉES
ALLE AN BORD MIT 7 ZUGELASSENEN SITZPLÄTZEN
TODOS A BORDO, CON 7 PLAZAS HOMOLOGADAS



- Mansardato con letti a castello posteriori larghi 79 cm
- Doppia dinette
- 7 posti omologati
- Coach-built models with rear bunk beds 79 cm wide
- Double dinette
- 7 travelling seats
- Véhicule capucine avec lits superposés à l'arrière d'une largeur de 79 cm
- Double dinette
- 7 places carte grise
- Alkovenfahrzeug mit 79 cm breiten hinteren Etagenbetten
- Doppelte Sitzecke
- 7 Zugelassene Sitzplätze
- Capuchina con literas posteriores anchas 79 cm
- Doble salón
- 7 plazas homologadas



440 *Siena*



CARATTERISTICHE

Il garage più grande della categoria, 6 posti omologati, mansarda sollevabile, frigo grande.

FEATURES

The largest garage in its category, 6 travelling seats, lifting over-cab bed, big fridge.

CARACTÉRISTIQUES

Le plus grand garage de la catégorie, 6 places homologuées, grand frigo congélateur.

EIGENSCHAFTEN

Die grösste Garage der Baureihe, 6 Zugelassene Sitzplätze, klappbares Alkovenbett, grosser Kühlschrank.

CARACTERÍSTICAS

El garaje más grande y amplio de la categoría, 6 plazas homologadas, cama capuchina elevable, gran nevera.





Porta con te la serenità della tua casa

BRING ALONG THE PEACE OF BEING HOME
APPORTEZ LA SÉRÉNITÉ DE VOTRE MAISON AVEC VOUS
BRINGEN SIE DIE GELASSENHEIT IHRES ZUHAUSES MIT IN DEN URLAUB
LLÉVATE LA TRANQUILIDAD DE TU CASA



- Letto posteriore largo 136 cm
- Grande garage con portata 300 Kg
- Grandi porte di accesso al garage sia a destra che a sinistra

- Rear bed 136 cm wide
- Huge garage with loading capacity up to 300 kg
- Big garage doors both on the right and the left side

- Grand lit arrière transversal de 136 cm de large
- Grand garage d'une capacité de 300 kg
- Grandes portes d'accès au garage à droite et à gauche

- 136 cm breites Heckbett
- Große Garage mit 300 kg Ladekapazität
- Große Garagenklappen rechts und links

- Cama posterior ancha 136 cm
- Garaje con capacidad de carga de 300 kg
- Portones de garaje anchos, derecho e izquierdo



E adesso a bordo!
Esplorare le meraviglie del mondo in tutta sicurezza
è una meta facile da raggiungere.
Buon viaggio!

Now all aboard!
Exploring the world's wonders in safe is an easy-to-reach destination.
Enjoy your trip!

Et maintenant à bord!
Explorer les merveilles du monde en toute sécurité c'est une destination facile à atteindre.
Bon voyage!

Und jetzt an Bord!
Entdecken Sie die Wunder der Welt in völliger Sicherheit Es ist ein leicht zu erreichendes Ziel.
Gute Reise!

¡Y ahora abordo!
¡A visitar las maravillas del mundo en toda seguridad Es un lugar fácil de alcanzar
¡Buen viaje!





PACK



PACK SIENA

- Climatizzatore cabina manuale
- ESP
- Traction + Hill holder + Hill descent
- Start & Stop
- Sospensioni rinforzate
- Predisposizione radio
- Paraurti verniciato
- Cruise control
- Secondo Airbag
- Foderine cabina in coordinato con la tappezzeria
- Serbatoio acque grigie riscaldato
- Zanzariera porta ingresso
- Doghe su tutti i letti
- Luce esterna a LED
- Comando stufa Truma Combi CP Plus



PACK SIENA

- Cabin manual air-conditioning
- ESP
- Traction + Hill holder + Hill descent
- Start & Stop
- Reinforced front axle suspensions
- Radio provision
- Paint bumper
- Cruise control
- Co-driver airbag
- Cabin seats covers of the same material and color of the upholstery
- Heated waste-water tank
- Flyscreen by the entrance door
- Slatted bedsteads
- LED outer lamp
- Truma CP Plus switcher

PACK SIENA

- Climatisation de cabine manuelle
- ESP
- Traction + Hill holder + Hill descent
- Start & Stop
- Suspension renforcée
- Prédisposition radio
- Pare-chocs laqué
- Régulateur de vitesse
- 2^e airbag
- Housses de cabine
- Réservoir d'eau usée chauffé
- Moustiquaire porte cellule
- Sommier à lattes sur tous les lits
- Nouveau éclairage extérieur à led
- Truma combi CP Plus control

PACK SIENA

- Manuelle Klimaanlage Fahrerhaus
- ESP
- Traction + Hill holder + Hill descent
- Start & Stop
- Verstärkte Federung
- Radio Vorbereitung
- Lackierte Stoßstange
- Tempomat
- Doppel-Airbag
- Fahrerhaussitzbezüge in Polyesterstoff
- Beheizbarer Abwassertank
- Fliegenschutztür
- Lattenrost auf allen Betten
- LED-Außenleuchte
- Truma Combi CP Plus Steuereinheit



PACK SIENA

- Aire acondicionado cabina manual
- ESP
- Traction + Hill holder + Hill descent
- Start & Stop
- Amortiguadores reforzados
- Predisposición radio
- Parachoques pintado
- Control de crucero
- Segundo airbag
- Fundas de cabina combinadas con la tapicería
- Deposito aguas grises calentado
- Mosquitera puerta vivienda
- Somier de lamas
- Lux exterior de LED
- Mando calefacción Truma Combi CP Plus



PACK PLUS PSA

- **TMPS (Tyre Monitoring Pressure System)**
- **Volante e pomello del cambio in pelle**
- **Accensione automatica dei fari e sensore pioggia**
- **Pneus M+S**
- **Plancia TECNOC inserti in alluminio**
- **Quadro strumenti cromo**
- **Fendinebbia**
- **Maniglie cabina verniciate in tinta**

PACK PLUS PSA

- TMPS (Tyre Monitoring Pressure System)
- Leder-Schalthebel und Leder-Lenkrad
- Automatische Fahrlichtschaltung und Regensensor
- M+S Reifen
- TECNO-Armaturen Brett mit Alu-Einsätzen
- Chromverzierter Anzeigentafel
- Nebelscheinwerfer
- Lackierte Türgriffe

PACK PLUS PSA

- TMPS (Tyre Monitoring Pressure System)
- Leather-covered steering wheel and gear knob
- Automatic lights power-on and automatic rain sensor
- M+S tires
- Dashboard with TECNOC chromed decorations
- Display chrome decorations
- Fog-lights
- Painted door handles

PACK PLUS PSA

- TMPS (Tyre Monitoring Pressure System)
- Volante y pomo del cambio en cuero
- Encendido automático de los faros y sensores de lluvia
- Pneus M+S
- Plancha TECNOC con detalles en aluminio
- Cuadro cromo
- Faros antiniebla
- Tiradores cabina en tinta

PACK PLUS PSA

- TMPS (Système de surveillance de pression des pneus)
- Volant et levier de vitesse en cuir
- Allumage automatique des phares et capteur de pluie
- Pneus M+S
- Inserts en aluminium TECNOC
- Finition planche compteur chromée
- Feux anti-brouillard
- Poignées de cabine couleur carrosserie



PACK PRIVILEGE PROFILÉ SIENA

- Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata
- Rear con colonne in termoformato e fari a LED
- Retrocamera con monitor da 7"
- Tappezzeria PRIVILEGE
- Maxi oblò sul cupolino SkyView

PACK PRIVILEGE MANSARDATO SIENA

- Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata
- Rear con colonne in termoformato e fari a LED
- Retrocamera con monitor da 7"
- Tappezzeria PRIVILEGE

PACK PRIVILEGE LOW-PROFILE

- Entrance door with two locks, panoramic window and centralized locking
- Rear thermo-formed columns with integrated LED lights
- Reverse camera with 7" monitor
- PRIVILEGE upholstery
- Maxi skylight on the front roof

PACK PRIVILEGE COACH-BUILT

- Entrance door with two locks, panoramic window and centralized locking
- Rear thermo-formed columns with integrated LED lights
- Reverse camera with 7" monitor
- PRIVILEGE upholstery



PACK PRIVILEGE PROFILÉ SIENA

- Porte à 2 points avec fenêtre et fermeture centralisée
- Façade arrière avec colonnes thermoformées et éclairages LED
- Caméra de recul couleur avec écrans 7 pouces
- Sellerie PRIVILEGE
- Maxi lanterneau SkyView

PACK PRIVILEGE CAPUCINE SIENA

- Porte à 2 points avec fenêtre et fermeture centralisée
- Façade arrière avec colonnes thermoformées et éclairages LED
- Caméra de recul couleur avec écrans 7 pouces
- Sellerie PRIVILEGE

PRIVILEGE PACKET SIENA TEILINTEGRIERT

- Aufbautür mit zwei Verschlüssen Fenster und Zentralverriegelung
- Abs Hecksäulen mit LED-Rückleuchten
- Rückfahrkamera mit 7 Zoll Monitor
- Polsterung PRIVILEGE
- Hutzen Panoramafenster SkyView zum öffnen

PRIVILEGE PACKET SIENA ALKOVEN

- Aufbautür mit zwei Verschlüssen Fenster und Zentralverriegelung
- Abs Hecksäulen mit LED-Rückleuchten
- Rückfahrkamera mit 7 Zoll Monitor
- Polsterung PRIVILEGE

PACK PRIVILEGE PERFILADAS SIENA

- Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizado
- Pared posterior con columnas de plástico y faros LED
- Retrocamara con pantalla de 7"
- Tapicería PRIVILEGE
- Maxi claraboya en el techo SkyView

PACK PRIVILEGE CAPUCHINAS SIENA

- Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizado
- Pared posterior con columnas de plástico y faros LED
- Retrocamara con pantalla de 7"
- Tapicería PRIVILEGE

LUNGHEZZA • LENGTH • LONGUEUR • LÄNGE • LARGO 5,99 mt

MECCANICA • CHASSIS • CHÂSSIS • FAHRGESTELL • MECANICA				
Telaio • Chassis • Chassis • Fahrgestell • Bastidor	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato
Motore • Engine • Moteur • Motor • Motor	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL
Portata • Loading capacity • Poids autorisés • Fahrwerk • Capacidad de carga	35 Light	35 Light	35 Light	35 Light
Cilindrata in cc • Engine capacity • Cylindrée • Hubraum • Cilindrada	2.200	2.200	2.200	2.200
Potenza • Power rating • Puissance • Leistung • Potencia	120cv	120cv	140cv	140cv
Passo • Wheelbase • Empattement • Radstand • Distancia entre ejes	3.450mm	3.450mm	3.450mm	3.450mm
DOTAZIONI MECCANICA • EQUIPMENT CHASSIS • EQUIPEMENT MECANIQUE • FAHRGESTELL-AUSSTATTUNG • DOTACIONES MECANICA				
Airbag guida • Driver airbag • Airbag conducteur • Fahrer-Airbag • Airbag de conducción	s	s	s	s
Vetri elettrici • Electric windows • Vitres électriques • Elektrische Fensterheber • Cristales electricos	s	s	s	s
Chiusura centralizzata cabina con telecomando • Central cabin locking with remote control • Cabine à verrouillage centralisé avec télécommande • Aufbauzentralverriegelung mit Fernbedienung • Cierre centralizado control remoto	s	s	s	s
Sedili Captain Chair regolabili in altezza • “Captain-Chair” seats adjustable in height • Sièges Captain Chair réglables en hauteur • Höhenverstellbare Captain Chair Sitze • Asientos Capitan Chair altura ajustable	s	s	s	s
Carreggiata posteriore allargata • Widened rear track • Voie arrière élargie • Verbreitete Spur • Via posterior ensanchada	s	s	s	s
Batteria maggiorata • Empowered battery • Batterie majorée • Leistungsfähigere Batterie • Bateria motor incrementada	s	s	s	s
Paraurti in tinta • Painted bumper • Pare-chocs laqués • Lackierte Stoßstange • Parachoques pintado en tinta	s	s	s	s
Vernice metallizzata • Metallic paint • Peinture métallique • Metallic-Lackierung • Pintura metalizada	o	o	o	o
Cerchi in lega di 16" • 16" alloy wheels • Jantes en alliage 16" • 16" Alufelgen • llantas de aleacion de 16 pulgadas	o	o	o	o
Fari diurni a LED • LED day-running lights • Feux à LED • LED-Tagfahrlichter • Luces de led circulacion diurna	o	o	o	o
PESI / MISURE / POSTI • WEIGHTS / SIZES / SEATS • POIDS / DIMENSION / PLACES • GEWICHTE / ABMESSUNGEN / SITZPLÄTZE • PESOS / PLAZAS / MEDIDAS				
Massa complessiva (kg) • Total weight (kg) • Poids du véhicule fini (kg) • Gesamtgewicht (kg)) • Masa complessiva (kg)	3.500	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) • Weight in running order (kg) • Poids véhicule en ordre marche (kg) • Masse in fahrbereitem Zustand (kg) • Masa en orden de marcha (kg)	2.778	2.803	2.961	2.869
Massa rimorchiabile • Towable weight • Poids remorquable • Anhängelast • Masa remolcable	2.500	2.500	2.500	2.500
Lunghezza (cm) / Altezza (cm) / Larghezza (cm) • Length (cm) / Height (cm) / Width (cm) • Longueur (cm) / Hauteur (cm) / Largeur (cm) • Gesamtlänge (cm) / Gesamthöhe (cm) / Gesamtbreite (cm) • Longitud (cm) / Altura (cm) / Ancho (cm)	599 / 290 / 232	599 / 290 / 232	599 / 320 / 232	599 / 320 / 232
Spessore pavimento/ Pareti / Tetto (mm) rivestimento in VTR • Floor tickness / Wall / Fiberglass-covered roof • Epaisseur du plancher / Épaisseur des Parois / Revêtement de toit VCR • Aufbaubodenstärke / Wandstärke / Dachverkleidung aus GFK • Espesor del suelo (piso) / Techo forrado en fibra / Techo cubierto en fibra	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30
Posti omologati • Travelling seats • Places homologuées • Zugelassene Sitzplätze • Plazas homologadas	4	4	4	6
Posti letto camera posteriore • Rear berths • Places Lits arrière • Schlafplätze im Hecks • Plazas cama habitacion trasera	2	2	2	2
Posti letto basculante/mansarda • Pull-down bed and over-cab bed • Places lit de pavillon/ Mansarde • Schlafplätze Hubbett/Alkovenbett • Plazas cama basculante/capuchina	1	1	2	2
Posti letto dinette • Seats in the lounge • Places lit dinette • Dinette-Sitze • Plazas para comer	1 (o)	1 (o)	/	2
DIMENSIONI LETTI (CM) • SIZE OF BEDS (CM) • DIMENSION DES LITS (CM) • BETT-ABMESSUNGEN (CM) • MEDIDAS DE LAS CAMAS (CM)				
Letti posteriori • Rear Double Bed • Lit arrière • Heckbett • Camas traseras	137/126x219	136X196	137/126x220	(2) 79/64x219
Letto mansarda/basculante anteriore • Over-cab bed and pull-down bed • Lits Mansarde/basculant avant • Hubbett/Alkovenbett • Cama capuchina/basculante anterior	96/78X196	96/78X196	153x213	153x213
Letti dinette • Dinette berth • Lit dinette • Bett in der Dinette • Camas comedor	200x76 (o)	200x76 (o)	-	130x172
GAVONI E OBLÒ (CM) • LOCKERS AND SKYLIGHTS (CM) • COFFRES ET LANTERNEAUX (CM) • GARAGE UND DACHLUKEN (CM) • GARAJE Y CLARABOYAS (CM)				
Apertura gavoni dx/sx • Boot doors (right/left) • Ouverture coffre garage a droite et a gauche • Garage-Türen • Medidas puerta garraje derecha/izquierda	62x110/39x78	- / 65x45	62x124/41x91	56x102/41x88
Altezza max interno gavone • Maximum height in the boot • Hauteur intérieur coffre / garage • Abmessungen Garageninnenhöhe • Altura interior garaje	118	45	130	124
Maxi oblò skyview 100x60 • 100x60 cm opening sky-view in the front • Skydome 100x60 • Hutzen-Panoramafenster zum Öffnen 100x60 • Maxi claraboya skyview 100x60	o	o	-	-
Oblò mansarda trasparente con oscurante con zanzariera • Transparent over-cab skylight with blind and flyscreen • Lanterneau capucine avec store et moustiquaire • Durchsichtiges Alkovenfenster mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya capuchina con oscurecedor y mosquitera transparente	-	-	40x40	40x40
Oblò dinette/cucina trasparente con oscurante con zanzariera • Kitchen/dinette skylight with blind and flyscreen • Lanterneau dinette / cuisine avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke Sitzgruppe/Küche mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya dinette/cocina transparente con oscurecedor y mosquitera	- / 40x40	- / 40x40	40x40	40x40
Oblò camera posteriore trasparente con oscurante con zanzariera • Rear bedroom skylight with blind and flyscreen • Lanterneau chambre arrière avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke im heckbereich mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya cama trasera con oscurecedor y mosquitera transparente	40x40	40x40	40x40	-
Oblò Midi Heki 70x50 • 70x50 cm Midi Heki in the front • Maxi Lanterneau 70x50 Midi Heki • Midi Heki 70x50 • Claraboya Midi Heki 70x50 con oscurecedor	-	-	-	-
Finestra in bagno con oscurante con zanzariera • Toilette window with blind and flyscreen • Baie salle de bain avec store et moustiquaire • Fenster in der Toilette mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Ventana baño con oscurecedor y mosquitera	s	s	s	s
IMPIANTI • FACILITIES • EQUIPEMENTS • AUSSTATTUNG • INSTALACIONES				
Serbatoio acque chiare in lt • Fresh water tank in lt • Réservoir d’eau propre • Liter Frischwassertank • Deposito aguas limpias en litros	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)
Serbatoio acque grigie riscaldato (PACK Siena) in lt • Heated waste water tank (PACK Siena) • Réservoir eaux usées réchauffé (Pack Siena) • Beheiztzer Abwassertank (PACK Siena) • Deposito aguas grises calefactado (PACK Siena)	100	100	100	100
Pannello comandi digitale • Touch screen control panel • Panneau de contrôle numérique personnalisé • Digitales Bedienpanel • Panel de control digital	s	s	s	s
Predisposizione retrocamera • Reverse camera wiring • Prédiposition camera de recul • Vorbereitung Rückfahrkamera • Predisposicion camara de vision trasera	s	s	s	s
Stufa Truma Combi C4000 • Truma Heater Combi C4000 • Combi CP PLUS C4000 • Truma-Heizung Combi C4000 • Calefacion Truma Combi C4000	s	s	s	s
Stufa Truma Combi C6000 • Truma Heater Combi C6000 • Combi CP PLUS C6000 • Truma-Heizung Combi C6000 • Calefacion Truma Combi C6000	o	o	o	o
Stufa Truma Combi C4000 Diesel • Truma Heater Combi C4000 Diesel • Combi CP PLUS C4000 Diesel • Truma-Heizung Combi C4000 Diesel • Calefacion Truma Combi C4000 Diesel	o	o	o	o
Stufa Truma Combi C6000 Diesel • Truma Heater Combi C6000 Diesel • Combi CP PLUS C6000 Diesel • Truma-Heizung Combi C6000 Diesel • Calefacion Truma Combi C6000 Diesel	o	o	o	o
Stufa Truma Combi C6000EH • Truma Heater Combi C6000EH • Combi CP PLUS C6000EH • Truma-Heizung Combi C6000EH • Calefacion Truma Combi C6000EH	o	o	o	o
Piano cottura • Cookers • Plan de cuisson • Kochfeld • Encimera cocina	2 fuochi . fire	2 fuochi . fire	2 fuochi . fire	2 fuochi . fire (3 OPT)
Frigo trivalente automatico in lt • Automatic trivalent fridge in lt • Réfrigérateur automatique à trois voies en lt • Automatischer Kühlschrank • Nevera trivalente automatica	142	142	142	100
Forno a gas • Gas oven • Four avec allumage électrique • Gas Backofen • Horno de gas cocina	-	-	-	-
Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata • Entrance door with 2 locks and centralized locking • Porte d'entrée avec baie intégrée avec deux points de verrouillage centralisé • 2 schliess-punkt Aufbautür mir Zentralverriegelung und Fenster • Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizad	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)
Faretti lettura posteriori con presa USB • Bedrooms lamps with USB socket • Spots de lecture arrière avec prise USB • Leseleuchten mit USB Stecker • Focos de led con enchufe USB	s	s	s	s
Impianto illuminazione full LED, con luce indiretta sopra pensili • Full-LED lights with courtesy lighting from lockers • Système d’éclairage à LED, avec lumière indirecte au-dessus des armoires • Ambiente-Beleuchtung über den Hängeschränken • Iluminacion de led con luz endirecta encima de los armarios	s	s	s	s
Predisposizione impianto TV con cablaggio • Cable preparation for tv-set • Prédiposition télé • TV Vorbereitung • Predisposicion TV	s	s	s	s
Estintore 1 kg • Fire extinguisher 1 kg • Extincteur 1Kg • Feuerlöscher 1 kg • Extintor de incendios 1 kg	s	s	s	s

S= di serie . standard . serienmäßig . estandard O= optional . zubehör . opcional

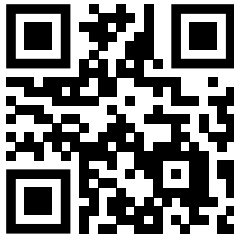
LUNGHEZZA • LENGTH • LONGUEUR • LÄNGE • LARGO 6,99 mt

MECCANICA • CHASSIS • CHÂSSIS • FAHRGESTELL • MECANICA	385	435	440	350
Telaio • Chassis • Chassis • Fahrgestell • Bastidor	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato
Motore • Engine • Moteur • Motor • Motor	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL
Portata • Loading capacity • Poids autorisés • Fahrwerk • Capacidad de carga	35 Light	35 Light	35 Light	35 Light
Cilindrata in cc • Engine capacity • Cylindrée • Hubraum • Cilindrada	2.200	2.200	2.200	2.200
Potenza • Power rating • Puissance • Leistung • Potencia	120cv	140cv	140cv	120cv
Passo • Wheelbase • Empattement • Radstand • Distancia entre ejes	3.800mm	3.800mm	3.800mm	3.800mm
DOTAZIONI MECCANICA • EQUIPMENT CHASSIS • EQUIPEMENT MECANIQUE • FAHRGESTELL-AUSSTATTUNG • DOTACIONES MECANICA				
Airbag guida • Driver airbag • Airbag conducteur • Fahrer-Airbag • Airbag de conducción	s	s	s	s
Vetri elettrici • Electric windows • Vitres électriques • Elektrische Fensterheber • Cristales electricos	s	s	s	s
Chiusura centralizzata cabina con telecomando • Central cabin locking with remote control • Cabine à verrouillage centralisé avec télécommande • Aufbauzentralverriegelung mit Fernbedienung • Cierre centralizado control remoto	s	s	s	s
Sedili Captain Chair regolabili in altezza • "Captain-Chair" seats adjustable in height • Sièges Captain Chair réglables en hauteur • Höhenverstellbare Captain Chair Sitze • Asientos Capitan Chair altura ajustable	s	s	s	s
Carreggiata posteriore allargata • Widened rear track • Voie arrière élargie • Verbreitete Spur • Via posterior ensanchada	s	s	s	s
Batteria maggiorata • Empowered battery • Batterie majorée • Leistungsfähigere Batterie • Bateria motor incrementada	s	s	s	s
Paraurti in tinta • Painted bumper • Pare-chocs laqués • Lackierte Stoßstange • Parachoques pintado en tinta	s	s	s	s
Vernice metallizzata • Metallic paint • Peinture métallique • Metallic-Lackierung • Pintura metalizada	o	o	o	o
Cerchi in lega di 16" • 16" alloy wheels • Jantes en alliage 16" • 16" Alufelgen • llantas de aleacion de 16 pulgadas	o	o	o	o
Fari diurni a LED • LED day-running lights • Feux à LED • LED-Tagfahrlichter • Luces de led circulacion diurna	o	o	o	o
PESI / MISURE / POSTI • WEIGHTS / SIZES / SEATS • POIDS / DIMENSION / PLACES • GEWICHTE / ABMESSUNGEN / SITZPLÄTZE • PESOS / PLAZAS / MEDIDAS				
Massa complessiva (kg) • Total weight (kg) • Poids du véhicule fini (kg) • Gesamtgewicht (kg)) • Masa complessiva (kg)	3.500	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) • Weight in running order (kg) • Poids véhicule en ordre marche (kg) • Masse in fahrbereitem Zustand (kg) • Masa en orden de marcha (kg)	2.983	2.906	2.974	2.868
Massa rimorchiabile • Towable weight • Poids remorquable • Anhängelast • Masa remolcable	2.500	2.500	2.500	2.500
Lunghezza (cm) / Altezza (cm) / Larghezza (cm) • Length (cm) / Height (cm) / Width (cm) • Longueur (cm) / Hauteur (cm) / Largeur (cm) • Gesamtlänge (cm) / Gesamthöhe (cm) / Gesamtbreite (cm) • Longitud (cm) / Altura (cm) / Ancho (cm)	699 / 290 / 232	699 / 320 / 232	699 / 320 / 232	636 / 290 / 232
Spessore pavimento/ Pareti / Tetto (mm) rivestimento in VTR • Floor tickness / Wall / Fiberglass-covered roof • Epaisseur du plancher / Épaisseur des Parois / Revêtement de toit VCR • Aufbaubodenstärke / Wandstärke / Dachverkleidung aus GFK • Espesor del suelo (piso) / Techo forrado en fibra / Techo cubierto en fibra	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30
Posti omologati • Travelling seats • Places homologuées • Zugelassene Sitzplätze • Plazas homologadas	4 (opt 5)	7 (6 Ducato)	6	4
Posti letto camera posteriore • Rear berths • Places lits arrière • Schlafplätze im Hecks • Plazas cama habitacion trasera	2+1	2	2	-
Posti letto basculante/mansarda • Pull-down bed and over-cab bed • Places lit de pavillon / Mansarde • Schlafplätze Hubbett/Alkovenbett • Plazas cama basculante/capuchina	2	2	2	2
Posti letto dinette • Seats in the lounge • Places lit dinette • Dinette-Sitze • Plazas para comer	2 (o)	2+1	2	2
DIMENSIONI LETTI (CM) • SIZE OF BEDS (CM) • DIMENSION DES LITS (CM) • BETT-ABMESSUNGEN (CM) • MEDIDAS DE LAS CAMAS (CM)				
Letti posteriori • Rear Double Bed • Lit arrière • Heckbett • Camas traseras	80x195/67x190	79x200 / 79x219	136x220	-
Letto mansarda/basculante anteriore • Over-cab bed and pull-down bed • Lits Mansarde/basculant avant • Hubbett/Alkovenbett • Cama capuchina/basculante anterior	130/120x196	153x213	153x213	148/128x196
Letti dinette • Dinette berth • Lit dinette • Bett in der Dinette • Camas comedor	125/55x200	130x188	130x188	155/110x201
GAVONI E OBLÒ (CM) • LOCKERS AND SKYLIGHTS (CM) • COFFRES ET LANTERNEAUX (CM) • GARAGE UND DACHLUKEN (CM) • GARAJE Y CLARABOYAS (CM)				
Apertura gavoni dx/sx • Boot doors (right/left) • Ouverture coffre garage a droite et a gauche • Garage-Türen • Medidas puerta garraje derecha/izquierda	70x110	55x103	85x122 / 70x122	50x110 / 37x78
Altezza max interno gavone • Maximum height in the boot • Hauteur intérieure coffre / garage • Abmessungen Garageninnenhöhe • Altura interior garaje	118	116	132	118
Maxi oblò skyview 100x60 • 100x60 cm opening sky-view in the front • Skydome 100x60 • Hutzen-Panoramafenster zum Öffnen 100x60 • Maxi claraboya skyview 100x60	o (PACK PRIVILEGE)	-	-	o (PACK PRIVILEGE)
Oblò mansarda trasparente con oscurante con zanzariera • Transparent over-cab skylight with blind and flyscreen • Lanterneau capucine avec store et moustiquaire • Durchsichtiges Alkovenfenster mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya capuchina con oscurecedor y mosquitera transparente	-	40x40	40x40	
Oblò dinette/cucina trasparente con oscurante con zanzariera • Kitchen/dinette skylight with blind and flyscreen • Lanterneau dinette / cuisine avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke Sitzgruppe/Küche mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya dinette/cocina transparente con oscurecedor y mosquitera	- / 40x40	40x40 / 40x40	40x40	- / 40x40
Oblò camera posteriore trasparente con oscurante con zanzariera • Rear bedroom skylight with blind and flyscreen • Lanterneau chambre arriere avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke im heckbereich mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya cama trasera con oscurecedor y mosquitera transparente	40x40	-	40x40	-
Oblò Midi Heki 70x50 • 70x50 cm Midi Heki in the front • Maxi Lanterneau 70x50 Midi Heki • Midi Heki 70x50 • Claraboya Midi Heki 70x50 con oscurecedor	o (posteriore . rear)	o (anteriore . front)	o (anteriore . front)	-
Finestra in bagno con oscurante con zanzariera • Toilette window with blind and flyscreen • Baie salle de bain avec store et moustiquaire • Fenster in der Toilette mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Ventana baño con oscurecedor y mosquitera	s	s	s	s
IMPIANTI • FACILITIES • EQUIPEMENTS • AUSSTATTUNG • INSTALACIONES				
Serbatoio acque chiare in lt • Fresh water tank in lt • Réservoir d'eau propre • Liter Frischwassertank • Deposito aguas limpias en litros	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)
Serbatoio acque grigie riscaldato (PACK Siena) in lt • Heated waste water tank (PACK Siena) • Réservoir eaux usées réchauffé (Pack Siena) • Beheiztzer Abwassertank (PACK Siena) • Deposito aguas grises calefactado (PACK Siena)	100	100	100	100
Pannello comandi digitale • Touch screen control panel • Panneau de contrôle numérique personnalisé • Digitales Bedienpanel • Panel de control digital	s	s	s	s
Predisposizione retrocamera • Reverse camera wiring • Prédiposition camera de recul • Vorbereitung Rückfahrkamera • Predisposicion camara de vision trasera	s	s	s	s
Stufa Truma Combi C4000 • Truma Heater Combi C4000 • Combi CP PLUS C4000 • Truma-Heizung Combi C4000 • Calefacion Truma Combi C4000	s	s	s	o
Stufa Truma Combi C6000 • Truma Heater Combi C6000 • Combi CP PLUS C6000 • Truma-Heizung Combi C6000 • Calefacion Truma Combi C6000	o	o	o	o
Stufa Truma Combi C4000 Diesel • Truma Heater Combi C4000 Diesel • Combi CP PLUS C4000 Diesel • Truma-Heizung Combi C4000 Diesel • Calefacion Truma Combi C4000 Diesel	o	o	o	s
Stufa Truma Combi C6000 Diesel • Truma Heater Combi C6000 Diesel • Combi CP PLUS C6000 Diesel • Truma-Heizung Combi C6000 Diesel • Calefacion Truma Combi C6000 Diesel	o	o	o	o
Stufa Truma Combi C6000EH • Truma Heater Combi C6000EH • Combi CP PLUS C6000EH • Truma-Heizung Combi C6000EH • Calefacion Truma Combi C6000EH	o	o	o	o
Piano cottura • Cookers • Plan de cuisson • Kochfeld • Encimera cocina	2 fuochi . fire	3 fuochi . fire	2 fuochi . fire (3 OPT)	2 fuochi . fire (3 OPT)
Frigo trivalente automatico in lt • Automatic trivalent fridge in lt • Réfrigérateur automatique à trois voies en lt • Automatischer Kühlschrank • Nevera trivalente automatica	142	142	150	142
Forno a gas • Gas oven • Four avec allumage électrique • Gas Backofen • Horno de gas cocina	-	-	o	-
Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata • Entrance door with 2 locks and centralized locking • Porte d'entrée avec baie intégrée avec deux points de verrouillage centralisé • 2 schliess-punkt Aufbautür mir Zentralverriegelung und Fenster • Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizad	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)
Faretti lettura posteriori con presa USB • Bedrooms lamps with USB socket • Spots de lecture arrière avec prise USB • Leseleuchten mit USB Stecker • Focos de led con enchufe USB	s	s	s	-
Impianto illuminazione full LED, con luce indiretta sopra pensili • Full-LED lights with courtesy lighting from lockers • Système d'éclairage à LED, avec lumière indirecte au-dessus des armoires • Ambiente-Beleuchtung über den Hängeschränken • Iluminacion de led con luz endirecta encima de los armarios	s	s	s	s
Predisposizione impianto TV con cablaggio • Cable preparation for tv-set • Prédiposition télé • TV Vorbereitung • Predisposicion TV	s	s	s	s
Estintore 1 kg • Fire extinguisher 1 kg • Extincteur 1Kg • Feuerlöscher 1 kg • Extintor de incendios 1 kg	s	s	s	s

S= di serie . standard . serienmäßig . estandard O= optional . zubehör . opcional

MECCANICA • CHASSIS • CHÂSSIS • FAHRGESTELL • MECANICA			
Telaio • Chassis • Chassis • Fahrgestell • Bastidor	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato	Citroen Jumper / Fiat Ducato
Motore • Engine • Moteur • Motor • Motor	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL	Euro 6.3 D FINAL
Portata • Loading capacity • Poids autorisés • Fahrwerk • Capacidad de carga	35 Light	35 Light	35 Light
Cilindrata in cc • Engine capacity • Cylindrée • Hubraum • Cilindrada	2.200	2.200	2.200
Potenza • Power rating • Puissance • Leistung • Potencia	120cv	120cv	120cv
Passo • Wheelbase • Empattement • Radstand • Distancia entre ejes	4.035mm	4.035mm	4.035mm
DOTAZIONI MECCANICA • EQUIPMENT CHASSIS • EQUIPEMENT MECANIQUE • FAHRGESTELL-AUSSTATTUNG • DOTACIONES MECANICA			
Airbag guida • Driver airbag • Airbag conducteur • Fahrer-Airbag • Airbag de conducción	s	s	s
Vetri elettrici • Electric windows • Vitres électriques • Elektrische Fensterheber • Cristales electricos	s	s	s
Chiusura centralizzata cabina con telecomando • Central cabin locking with remote control • Cabine à verrouillage centralisé avec télécommande • Aufbauzentralverriegelung mit Fernbedienung • Cierre centralizado control remoto	s	s	s
Sedili Captain Chair regolabili in altezza • Captain-Chair* seats adjustable in height • Sièges Captain Chair réglables en hauteur • Höhenverstellbare Captain Chair Sitze • Asientos Capitan Chair altura ajustable	s	s	s
Carreggiata posteriore allargata • Widened rear track • Voie arrière élargie • Verbreitete Spur • Via posterior ensanchada	s	s	s
Batteria maggiorata • Empowered battery • Batterie majorée • Leistungsfähigere Batterie • Bateria motor incrementada	s	s	s
Paraurti in tinta • Painted bumper • Pare-chocs laqués • Lackierte Stoßstange • Parachoques pintado en tinta	s	s	s
Vernice metallizzata • Metallic paint • Peinture métallique • Metallic-Lackierung • Pintura metalizada	o	o	o
Cerchi in lega di 16" • 16" alloy wheels • Jantes en alliage 16" • 16" Alufelgen • llantas de aleacion de 16 pulgadas	o	o	o
Fari diurni a LED • LED day-running lights • Feux à LED • LED-Tagfahrlichter • Luces de led circulacion diurna	o	o	o
PESI / MASURE / POSTI • WEIGHTS / SIZES / SEATS • POIDS / DIMENSION / PLACES • GEWICHTE / ABMESSUNGEN / SITZPLÄTZE • PESOS / PLAZAS / MEDIDAS			
Massa complessiva (kg) • Total weight (kg) • Poids du véhicule fini (kg) • Gesamtgewicht (kg)) • Masa complesiva (kg)	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) • Weight in running order (kg) • Poids véhicule en ordre marche (kg) • Masse in fahrbereitem Zustand (kg) • Masa en orden de marcha (kg)	3.054	3.054	3.034
Massa rimorchiabile • Towable weight • Poids remorquable • Anhängelast • Masa remolcable	2.500	2.500	2.500
Lunghezza (cm) / Altezza (cm) / Larghezza (cm) • Length (cm) / Height (cm) / Width (cm) • Longueur (cm) / Hauteur (cm) / Largeur (cm) • Gesamtlänge (cm) / Gesamthöhe (cm) / Gesamtbreite (cm) • Longitud (cm) / Altura (cm) / Ancho (cm)	740 / 290 / 232	740 / 290 / 232	740 / 290 / 232
Spessore pavimento/ Pareti / Tetto (mm) rivestimento in VTR • Floor tickness / Wall / Fiberglass-covered roof • Epaisseur du plancher / Épaisseur des Parois • Revêtement de toit VCR • Aufbaubodenstärke / Dachverkleidung aus GFK • Espesor del suelo (piso) / Techo forrado en fibra / Techo cubierto en fibra	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30
Posti omologati • Travelling seats • Places homologuées • Zugelassene Sitzplätze • Plazas homologadas	4 (opt 5)	4 (opt 5)	4
Posti letto camera posteriore • Rear berths • Places lits arrière • Schlafplätze im Hecks • Plazas cama habitacion trasera	2	2+1	2
Posti letto basculante/mansarda • Pull-down bed and over-cab bed • Places lit de pavillon/ Mansarde • Schlafplätze Hubbett/Alkovenbett • Plazas cama basculante/capuchina	2	2	2
Posti letto dinette • Seats in the lounge • Places lit dinette • Dinette-Sitze • Plazas para comer	2 (o)	2 (o)	/
DIMENSIONI LETTI (CM) • SIZE OF BEDS (CM) • DIMENSION DES LITS (CM) • BETT-ABMESSUNGEN (CM) • MEDIDAS DE LAS CAMAS (CM)			
Letti posteriori • Rear Double Bed • Lit arrière • Heckbett • Camas traseras	142x190	79x202 + 85x191	142x195
Letto mansarda/basculante anteriore • Over-cab bed and pull-down bed • Lits Mansarde/basculant avant • Hubbett/Alkovenbett • Cama capuchina/basculante anterior	126X196	126x196	130/110X196
Letti dinette • Dinette berth • Lit dinette • Bett in der Dinette • Camas comedor	113/70x200	113/70x200	-
GAVONI E OBLÒ (CM) • LOCKERS AND SKYLIGHTS (CM) • COFFRES ET LANTERNEAUX (CM) • GARAGE UND DACHLUKEN (CM) • GARAJE Y CLARABOYAS (CM)			
Apertura gavoni dx/sx • Boot doors (right/left) • Ouverture coffre garage a droite et a gauche • Garage-Türen • Medidas puerta garraje derecha/izquierda	70x95	70x112	70x94
Altezza max interno gavone • Maximum height in the boot • Hauteur intérieur coffre / garage • Abmessungen Garageninnenhöhe • Altura interior garaje	101	120	101
Maxi oblò skyview 100x60 • 100x60 cm opening sky-view in the front • Skydome 100x60 • Hutzen-Panoramafenster zum Öffnen 100x60 • Maxi claraboya skyview 100x60	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)
Oblò mansarda trasparente con oscurante con zanzariera • Transparent over-cab skylight with blind and flyscreen • Lanterneau capucine avec store et moustiquaire • Durchsichtiges Alkovenfenster mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya capuchina con oscurecedor y mosquitera transparente	-	-	-
Oblò dinette/cucina trasparente con oscurante con zanzariera • Kitchen/dinette skylight with blind and flyscreen • Lanterneau dinette / cuisine avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke Sitzgruppe/Küche mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya dinette/cocina transparente con oscurecedor y mosquitera	- / 40x40	- / 40x40	- / 40x40
Oblò camera posteriore trasparente con oscurante con zanzariera • Rear bedroom skylight with blind and flyscreen • Lanterneau chambre arriere avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke im heckbereich mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya cama trasera con oscurecedor y mosquitera transparente	40x40	40x40	40x40
Oblò Midi Heki 70x50 • 70x50 cm Midi Heki in the front • Maxi Lanterneau 70x50 Midi Heki • Midi Heki 70x50 • Claraboya Midi Heki 70x50 con oscurecedor	o (posteriore . rear)	o (posteriore . rear)	o (posteriore . rear)
Finestra in bagno con oscurante con zanzariera • Toilette window with blind and flyscreen • Baie salle de bain avec store et moustiquaire • Fenster in der Toilette mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Ventana baño con oscurecedor y mosquitera	s	s	s
IMPIANTI • FACILITIES • EQUIPEMENTS • AUSSTATTUNG • INSTALACIONES			
Serbatoio acque chiare in lt • Fresh water tank in lt • Réservoir d'eau propre • Liter Frischwassertank • Deposito aguas limpias en litros	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)
Serbatoio acque grigie riscaldato (PACK Siena) in lt • Heated waste water tank (PACK Siena) • Réservoir eaux usées réchauffé (Pack Siena) • Beheiztzter Abwassertank (PACK Siena) • Deposito aguas grises calefactado (PACK Siena)	100	100	100
Pannello comandi digitale • Touch screen control panel • Panneau de contrôle numérique personnalisé • Digitales Bedienpanel • Panel de control digital	s	s	s
Predisposizione retrocamera • Reverse camera wiring • Prédiposition camera de recul • Vorbereitung Rückfahrkamera • Predisposicion camara de vision trasera	s	s	s
Stufa Truma Combi C4000 • Truma Heater Combi C4000 • Combi CP PLUS C4000 • Truma-Heizung Combi C4000 • Calefacion Truma Combi C4000	s	s	s
Stufa Truma Combi C6000 • Truma Heater Combi C6000 • Combi CP PLUS C6000 • Truma-Heizung Combi C6000 • Calefacion Truma Combi C6000	o	o	o
Stufa Truma Combi C4000 Diesel • Truma Heater Combi C4000 Diesel • Combi CP PLUS C4000 Diesel • Truma-Heizung Combi C4000 Diesel • Calefacion Truma CombiC4000 Diesel	o	o	o
Stufa Truma Combi C6000 Diesel • Truma Heater Combi C6000 Diesel • Combi CP PLUS C6000 Diesel • Truma-Heizung Combi C6000 Diesel • Calefacion Truma Combi C6000 Diesel	o	o	o
Stufa Truma Combi C6000EH • Truma Heater Combi C6000EH • Combi CP PLUS C6000EH • Truma-Heizung Combi C6000EH • Calefacion Truma Combi C6000EH	o	o	o
Piano cottura • Cookers • Plan de cuisson • Kochfeld • Encimera cocina	2 fuochi . fire (3 OPT)	2 fuochi . fire (3 OPT)	2 fuochi . fire (3 OPT)
Frigo trivalente automatico in lt • Automatic trivalent fridge in lt • Réfrigérateur automatique à trois voies en lt • Automatischer Kühlschrank • Nevera trivalente automatica	150	150	150
Forno a gas • Gas oven • Four avec allumage électrique • Gas Backofen • Horno de gas cocina	o	o	o
Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata • Entrance door with 2 locks and centralized locking • Porte d'entrée avec baie intégrée avec deux points de verrouillage centralisé • 2 schliess-punkt Aufbautür mir Zentralverriegelung und Fenster • Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizad	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)	o (PACK PRIVILEGE)
Faretti lettura posteriori con presa USB • Bedrooms lamps with USB socket • Spots de lecture arrière avec prise USB • Leseleuchten mit USB Stecker • Focos de led con enchufe USB	s	s	s
Impianto illuminazione full LED, con luce indiretta sopra pensili • Full-LED lights with courtesy lighting from lockers • Système d'éclairage à LED, avec lumière indirecte au-dessus des armoires • Ambiente-Beleuchtung über den Hängeschränken • Iluminacion de led con luz endirecta encima de los armarios	s	s	s
Predisposizione impianto TV con cablaggio • Cable preparation for tv-set • Prédiposition télé • TV Vorbereitung • Predisposicion TV	s	s	s
Estintore 1 kg • Fire extinguisher 1 kg • Extincteur 1Kg • Feuerlöscher 1 kg • Extintor de incendios 1 kg	s	s	s

S= di serie • standard • serienmäßig • estandard O= optional • zubehör • opcional



art direction + graphic project
GEK COMUNICAZIONE

photo
Roberto Valacchi
Simone Burchi

print
IGP Industrie Grafiche Pacini

© Giottiline Agosto 2021

thanks to:
COMUNE DI SIENA

GIOTTILINE

GIOTTILINE

Z.I. Loc. Pian dell'Olmino, 41
53034 Colle di Val d'Elsa (SI) (Italia)
Tel. +39 0577 904023
info@giottiline.com
www.giottiline.com

Giottiline se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques techniques de la cellule et des châssis, l'équipement technique et l'ameublement des véhicules. Ce catalogue, imprimé en Août 2021, peut contenir des photos prises avec des véhicules prototypes, non encore dans la version finale. Pour vous informer de toutes les modifications survenant après l'impression et des éventuelles différences, ainsi que des éventuelles erreurs sur cette impression, notre réseau de vente sera à votre disposition. Tous les matériaux, objets, motos, vélos, etc. utilisés pour les photos de ce catalogue ne font pas partie de l'équipement standard des véhicules. Tous les accessoires présents sur les véhicules photographiés sont disponibles avec le supplément relatif. Toutes les caractéristiques et fonctionnalités standard sont indiquées dans les fiches techniques appropriées et ne sont valables que lorsque le catalogue est imprimé (Août 2021). Toutes les données contenues dans cette brochure doivent donc être considérées comme indicatives et non contraignantes.

POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

Calcul de poids basé sur le Règlement 1230/2012 et la directive 95/48/CE, où :
- Le poids en ordre de marche est le poids du véhicule fini qui comprend 90% des liquides et le poids du conducteur ;
- Le poids est la différence entre le poids maximale techniquement autorisée à pleine charge et le poids en ordre de marche augmentée par le poids des passagers et le poids des dispositifs optionnels.

Toutes les photographies de ce catalogue ont été réalisées avec l'autorisation écrite préalable de l'entité et / ou du propriétaire du lieu, ou nécessaire.

Giottiline si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, le caratteristiche tecniche della cellula e dei telai, le dotazioni tecniche e gli arredamenti dei veicoli. Il presente catalogo, stampato a Agosto 2021, può contenere al suo interno foto effettuate con veicoli prototipo, non ancora pertanto in versione definitiva. Per ragguagliarvi su tutte le variazioni intervenute dopo la stampa e le possibili differenze, nonché per gli eventuali errori presenti su questo stampato, sarà a vostra disposizione la nostra rete di vendita. Tutti i materiali, oggettistica, moto, biciclette, etc etc utilizzati per le foto di questo catalogo non fanno parte delle dotazioni di serie dei veicoli. Eventuali accessori presenti sui veicoli fotografati sono disponibili con il relativo sovrapprezzo. Tutte le dotazioni di serie e le caratteristiche sono riportate nelle apposite schede tecniche e sono valide solo al momento della stampa del catalogo (Agosto 2021). Tutti i dati contenuti nel presente opuscolo sono quindi da considerarsi indicativi e non vincolanti.

MASSE IN ORDINE DI MARCIA

Calcolo delle Masse effettuato in base al regolamento 1230/2012 e la direttiva 95/48/CE, dove:
- massa in ordine di marcia è la massa del veicolo finito compreso del 90% dei fluidi e della massa del guidatore;
- massa utile è la differenza tra massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico e la massa in ordine di marcia aumentata della massa dei passeggeri e della massa dei dispositivi opzionali.

Tutte le fotografie ambientate presenti in questo catalogo sono state effettuate previa autorizzazione scritta dell'ente e/o del proprietario del luogo, ove necessario.

Giottiline behält Sich das Recht vor; jederzeit und ohne Vorankündigung die technischen Eigenschaften des Aufbaus und der Fahrgestelle sowie die technischen Ausrüstung und Ausstattung der Fahrzeuge zu verändern. Dieser Katalog wurde im August 2021 gedruckt, kann Fotos von Prototypen enthalten die somit noch nicht endgültig sind. Unser Vertriebsnetz steht Ihnen zur Verfügung um Ihnen alle Änderungen die nach dem Druck gemacht wurden und mögliche Unterschiede, sowie eventuelle Druckfehler zu erläutern. Alle Materialien, Einrichtungsartikel, Zubehör; Motorräder; Fahrräder usw. die auf der Bilder in diesem Katalog abgebildet sind gehören nicht zur Serienausstattung der Fahrzeuge. Abgebildetes Zubehör auf den Fahrzeugen sind mit entsprechenden Zuschlag erhältlich. Die Serienausstattung mit den jeweiligen technischen Daten gelten ab dem Druckdatum des Katalogs (August 2021). Die in diesem Katalog enthaltenen Angaben dienen lediglich der unverbindlichen Beschreibung unserer Produkte und erfolgen ohne Gewähr.

MASSE IN FAHRBEREITEM ZUSTAND

Die Berechnung der Masse bezieht sich auf die Richtlinie 1230/2012 e 95/48/CE wo:
- Die Masse im Fahrbereiten Zustand beinhaltet das Fahrzeuggewicht mit 90% der Flüssigkeiten und das Gewichts der Fahrer;
- Die Nutzmasse ist die Differenz zwischen der technisch erlaubtem Maximalgewicht, der Masse im Fahrbereiten Zustand sowie das Gewicht der Passagiere und Zubehör.

Alle Fotos in diesem Katalog wurden mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des Unternehmens und / oder des Eigentümers des Ortes angefertigt, sofern erforderlich.

Giottiline reserves the right to change with no notice and at any time the technical data of the body and of the chassis, the technical equipment and the inner design of the vehicles. The current catalogue printed in August 2021 may contain pictures taken on prototypes, which are not the definitive versions. In order to be informed about eventual changes introduced after the print and about eventual differences, as well as about eventual mistakes, our sales department will be at your disposal. All materials, items, bike, bicycles, etc... visible on the vehicles of the pictures are on sales according to their purchase price. The standard equipment and features are listed in the technical data and are in force since the printing time of the catalogue (August 2021). All mentioned data are to be considered indicative and not binding.

WEIGHT IN RUNNING ORDER

Calculation of Masses carried out on the basis of Regulation 1230/2012 and Directive 95/48 / EC, where:
- mass in running order is the mass of the finished vehicle including 90% of the fluids and the mass of the driver;
- useful mass is the difference between the technically permissible maximum laden mass and the mass in running order increased by the mass of passengers and the mass of the optional devices.

All outdoor pictures of this catalogue were taken under written authorization of the institution and/or owner of the location, if necessary.

Giottiline se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin ninguna advertencia, las características técnicas de la célula y de los chasis, los equipos técnicos y los muebles de los vehículos. Este catálogo, impreso en Agosto de 2021, puede contener fotos tomadas en vehículos prototipo, por lo tanto es una versión aún no definitiva. Para informarle sobre todos los cambios que han ocurrido después de la impresión y posibles diferencias también por cualquier error encontrado en este impreso, nuestra red estará a su disposición. Todos los materiales, ornamentos, objetos, motocicletas, bicicletas, etc. utilizados para las fotos en este catálogo no son parte del equipamiento estándar de los vehículos. Cualquier accesorio en los vehículos fotografiados están disponibles con el recargo consiguiente. Todos los equipos y características estándar se muestran en las hojas técnicas apropiadas y solo son válidos cuando se imprime el catálogo (Agosto de 2021). Todos los datos contenidos en este catálogo son indicativos y no vinculantes.

MASAS EN ORDEN DE MARCHA

Cálculo de masas basado en el Reglamento 1230/2012 y la Directiva 95/48 / CE, donde:
- la masa en orden de marcha es la masa del vehículo terminado que incluye el 90% de los líquidos y la masa del conductor;
- la masa útil es la diferencia entre la masa máxima técnicamente admisible a plena carga y la masa en orden de marcha aumentada por la masa de los pasajeros y la masa de los dispositivos opcionales.

Todas las fotografías presentes en este catálogo fueron tomadas con permiso por escrito de la institución y/o del propietario del lugar, cuando fuera necesario.



WWW.GIOTTILINE.IT

